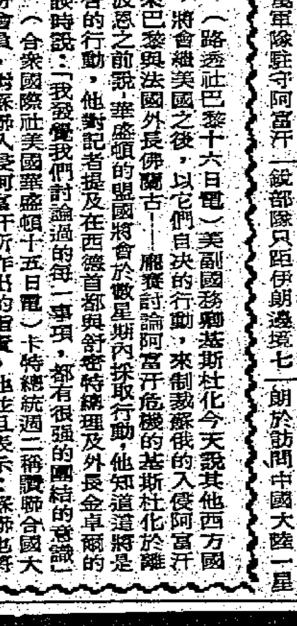
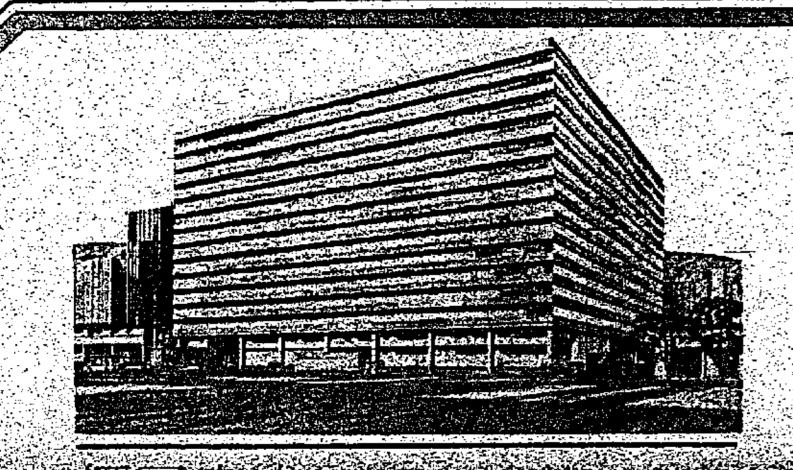
富汗蘇軍

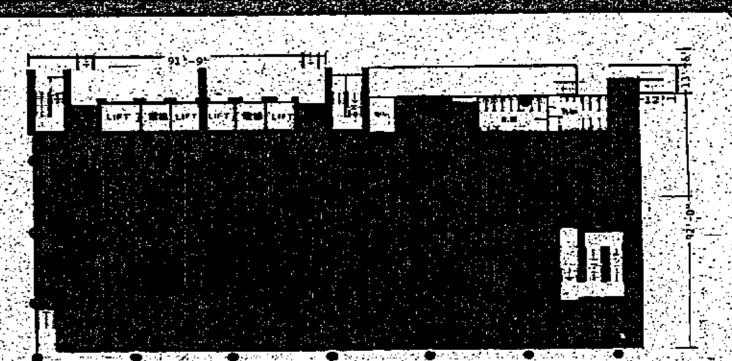




上葵涌青山道一梨木道交界

每呎承重300磅 樓高15呎

香港中環租卑利街12-13號萬安商業大厦六樓A座 | 電話: 5-455716 5-454621 5-445602



適合冷房貨倉,各類輕重工 業步汽車修理交通苗東列至

保養服務中心等行業。

九龍城太子道368-374號

地叛旺盛,人口衆多、消費力强、購物中心 走廊寬敞、大小單位俱備,合各行業 全部中央冷氣調節、設備豪華

開始出售



樓上住宅,兩梯九伙,間間四正

外牆玻璃紙皮石,高級鋁窗 柚木地板,顏色潔具,電子防盗系統

建南行有限公司 香港德輔道中71號聯邦大厦16懷

電話:5-234131

灣仔高士打道 高級寫字樓

華比大厦

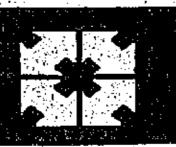
前麗的呼聲大厦)

- *每層面積約6,350呎
- *中央冷氣系統
- *獨立停車場,車位充足
- *高層單位,港海景色,盡入眼簾

詳情請電: 和記地產代理有限公司 香港中環夏慤道十號

和記人厦廿三樓 5-240124 5-234141

和記地產 代理有限公司





值存少数 欲購從速

下葵浦葵福路鄰貨箱碼頭近大廉屋屯 伙伙單邊四千呎起無措實用私家即所

角彌敦道新商業大

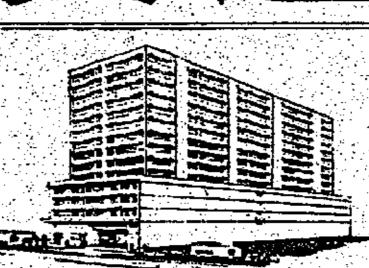
官塘舖王相鲁

700 吹另閣樓1300呎在物華 街最繁盛地點官塘80萬人口 由早旺至午夜適合財務珠寶 鐘錶藥房電器等即可交吉

半獨立西班牙式8間座落核 椰灣半山每間2100呎三層高 四房二廳露台厨具特級建築 內外麥華美觀滯山綠水環境

清幽卽可入伙洽購從速

曾塘巧明街110號



訂價特平 開始出售

面積由576呎至11,013呎 由十七萬餘元起

如欲治瞬騎到巧勞街 104號巧選工廠地盤 電話 3-430771

一英交界處合建共同機場。 一英交界處合建共同機場。 一英交界處合建共同機場。 一英學師,曾傳出港府將會 機場。

新不新。機適機

工程公司,在建級場之民航

便在第機提去共 。新二場出年用 界機的此籍機

窓在工經線經的現 亦三程濟工濟。四 大年合過前過 個 功後約熟・熟 現

了動在過與象 • 工八• 建•

美財 長聲明暫時

किया के एक ACCEPTANTA TOTAL CONTROL TOTAL TOTAL CONTROL TOTAL TOTAL CONTROL TOTAL TOTAL CONTROL TOTAL T

長說美元穩 幣制 受 其出己的四曾婚人說把 也來在李十掉我們,閃黃、

美

國

男

男

飾首

四一當此市場極混亂時期」。
成:美國政府雖仍將繼續採取口電)美財長米勒今日稱:第

表明態度

四期星

助 巴基 斯坦抗蘇

是西方應

有責件

美國軍援巴基斯 坦二億美

合國

助計劃。 溯國家也參加 灣國家也參加

北京支持聯

以数正的密判,而表明中國全面支持聯合國大會决策的立場,文章或说:「這是對以此力侵略主權國家的蘇聯帝國主義的行動後時四十六日至)屬於聯合國緊急大會通過要求蘇聯軍隊(時寧世北京十六日至)屬於聯合國緊急大會通過要求蘇聯軍隊

另建新機場

的

地點

時

間

與費用

擾時括建但海逾 較施較新遠建宜 少工少機樣機於

依然保持

年士开巴外斯·巴 給稱之基相關 位 手,專斯卡堡

而預坦方元兩國時約己, 掛阿應案經年已報十。實 供富付, 濟內經一六一際 換 亞田

洪宗 友誼商片 十七九無進要待助推十九貨價要務,就斯朗省京列 億九八條行求巴等運億七款權內省開增坦要整十席 日年〇資協,基。價日九額國客有始加的求於六。

滿

要



會議

2.既並斯資澄團年・會爲關進援提日美日 2.即與損際及少度現腰強人行助助本國 1.但其方增增于部有・過士研的。增國シー 預他面加加以份債機數設計且因加除口供

指上前們少侵族·的名京 新阿面·遊來阿,並蘇外十 一宮為一行自宮以且聯國二

易貿

即任何有力。 一旦受伊斯石油出口限 一旦受伊斯石油出口限

制裁伊朗 等國將會採取什麼步驟 時尤其是伊朗對西歐和 群細說明面臨石油短缺 不公平的蔥頭。他拒絕 學

制

伊

朗

油供

分一億千 之九〇七總墩中一年九國中加電十新中 三七一百額貿的個前七在難坡一六加央 十八百六是易雙月十九一民與新日坡社(

年去較比

星

一個の

老 人終於 米尼 同意

田 业

同一語後不·爲自;無 材圆的才同都我知又於 料字材動意做過其花一 的的料筆見了目 了九

古文法;

去年 超過美 蘇軍事 國百分 費總 五





艘漁 搜

各式銀元

(訊) 南部地區

買買

供提度印對日

日起用民間

晤蘇哈圖 使

日本外 相大來 一大平首相飛往澳洲的專時專社堪倍拉士 | 佳武郎十五日下午在偕

高橋將出行



図力製乳 船

長周夷國 · 定於本月卅一 據外交部之消息

中共支持北韓建議

要求南韓舉行

派員 **赴蘇談生**意

此定年談後是成管 項了估能,以的和 央向計否向日委川

日下午在行政院,接見大韓民國國會代語長閔寬植等四人。〈中央孫院·長接見韓國國會代議長 運球〈右〉・十八時長

五日下午在行

杳

/陸 交 易

提多病

路上の一大会出了の一番生の大会出する。一年間)在週末限の一年週末限

· 示明等安审世名一出類構造官不 都了短海峽花界的的其拔數工界 已當塔路女與七古稱中茶數工界 各時。得神: 大潤醫七及費 名時。 得神: 大潤醫七及費 名時。 個最不 整山古

海港・一戸

在西方

心上半年,蘇聯 以運的百分之十一 以運的百分之十一

蓮世:

獲界它分 利之在之

便冠遠二

的跨國企業。
活動最為活躍的,首推海運、石油和銀行三方面活動最為活躍的,首推海運、石油和銀行三方面在數量衆多的蘇聯跨國公司中,最具實力和

家・企不

車巠

是蘇聯國家銀行和外等 十年代後期開始, OEB 大年代後期開始, OEB 新華 新華 新華 新華 新華 新華 新華 新華 新華 在西方開設路

幾七九如夫是大石上油十課 乎年五今塔「多油萬銷年屬 佔,五蘇」國數產個售代於 當蘇年聯,際地品加點未蘇

無過過過

少諱疾忌咳



茲隆重宣衛

京濱運輸(香港)有限公司

(前身爲樂富國際空運(遠東)有限公司) 獲得 國際空運協會 (INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION (IATA) 批准爲會員,在香港經營空運業務,由 一九八〇年一月十六日起生效:

京濱運輸(香港)有限公司 THE KEIHIN TRANSPORT (H.K.) LTD

WAH KIU YAT PO

總辦事處:九龍尖沙咀金巴利道25號

長利商業大厦602室

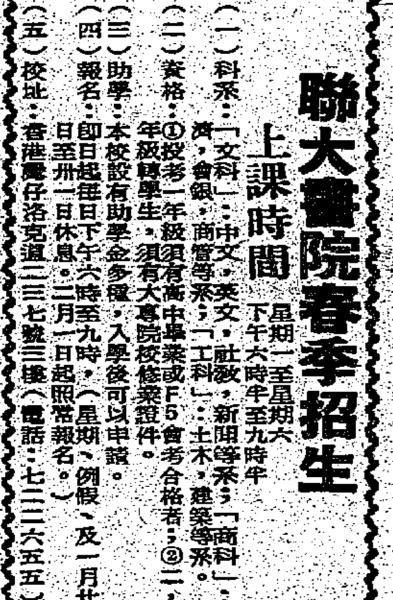
電話:3-695381-4

電報:85733 TKTHK 貨鐵服務處:九龍土瓜灣朗月街3D 地下商場

23號偉景閣

電話:3-649367-9 電報: 37556 TKTHK

日本京濱運輸公司集團謹啓









版合合

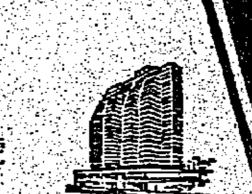
半山般含道24-26號 地盤電話:5-482960

遠眺獅山,俯瞰港海

友頂意

北角繼園台口丹拿道44-58號 地盤電話:5-634329

小型洋樓,三面單邊



現貨洋樓,首期4%,即可入伙

分期付数・可分10年・年息15.5%・毎萬元月供164.41元

五·二五三〇〇三(八線)





九龍杉樹街二至十六號

大角咀地王

六基有限公司 香港威靈頓街39至41號六基大厦六樓 電話:5-252497 5-252557 地盤電話:3-933802

快入伙樓花 自讓免佣

德福花園C03中層603呎33萬 薄扶林花園6A 13/F 815呎50萬 荃威花園N座05 16/F 607時 N座05 18/F 6079天 N坪05 20/F 607呎 N座05 26/F 607呎 N座02 33/F 531呎

照舊價出讓 土瓜灣譚公道逕通大廈 **最靚單位 6/F 7/F 8/F** 照原價出讓

交吉工業大厦出售

香灣區。

馬角街華興工業大厦 3,811 呎 藝清區:

石建街建興工業大厦 3,840 呎 3,700 呎 永業街華榮工業大厦

電影運動 5-258251

陷耒

即買即用 只餘數伙 欲購從速

已有入伙紙

商業中心全海景冷氣設備 610呎 只售\$736,700.-

外型壯觀 設備一流

正面古銅色紹與英橋(CURTAIN WALL) 侧面安装古纲色络复密,配來路來色玻璃 美餘外牆·舗砌顏色玻璃紙皮石· 入口大堂·地台及牆身舖砌实石·美術天花及燈飾。

金新證業有限公司 空后大班中33 於馬克拉頂機 地盤電話: 在店:五:二五三〇〇三(八條) 5-729746

是否需要興建展覽中心

大凡各類電器,電機, 摩托等故障,本公司指 有優等工程師及技師負 實修理,諮詢一律不收 費用,詳情請

馬力高工程(香港) 有限公司

供應土地乃是政府應負之責任

地政策

日七十月一年〇八九一曆公年九十六國民華中 出提局法立向司

稱案法務租制管

日期短屬本金租制管 樓

新租約,則此新租約將不能執行,而原有住客得根據此法案所建譭之保障條款而可如業主因假設現時住客將於一九七九年十二月十八日之後租約期滿時卽行遻出,而

商行承租作為職員住所之商人享受租金管制的利益,但他們的貨品售價則不受管的,政府會就該點與其他許多有關之問題再加考慮。 增幅每兩年以百分之二十一為限額」——施恪表示政府對該點採取開放之態度,及使用地產權利檢剝奪」——這牽涉到保障保有權問題,此問題爲整個法案之中主及地產商所提出之要點作以下答覆:

管之原進十時與日 制故因行八表住在 腹。,租日示客立 二月十

勿場則並無管制必要

銓叙司强調保

港府採

加强對

·動之影響·施格說·「政府對這個問題一直以來都加以密切研究



星辰石英「MAC」响鬧計時秒表,有兩個24小時响鬧 ,萬無一失;另有百份之一秒的秒計,及自動記憶系 並能在預定的時間發出訊號,提醒你所有重要約會。 、日曆及月份都能一一清晰顯示 每小時均有一次自動報時訊號,提醒你時刻分秒,夜間更有照明顯示 體積雖小,樣樣俱全,最適合活躍靈敏的時代新靑年。 而且一枚電池可用兩年,當電池能量將完前,表面更會出現 電池將完閃燈提示訊號,使你及早更換新電池。 星辰石英「MAC」响鬧計時秒表,八十年代新潮流, 時代青年新風格·爲你建立永恒的時間觀念。



日月星辰·時間之始·萬物所依

香港區:中環大古大厦116室。銅鑼灣高士打道伊利莎伯大厦商場一號、九龍區:尖沙咀凱悅酒店地下商場8號 彌敦道580號地下(登打士街口)。至鸿霄山道236號。 觀塘鴻圖道64號 澳門區:新馬路66號 購買星辰石英表。請向零售商索取填有購買日期之世界性保證書

在金銀貿易市場以外 不正當之買賣黃金 港府研 究か 汉管制

· 金銀貿易市場具有對某活動管理優良之悠久騰史, 夏鹤士謂 · 他認爲沒理由需要改變他一年前在立法局 政府建議修訂 **人事登記條例**

滯留本港越難民 昨日在立法局會議席「登記(後訂)法案;以修 (特訊)保安司製「動職」九八〇年人事 可見領取身份證

抛垃

刦走 班之際脅持工

談判費時六月本港力爭避免破壞先例 此案之調査工作,目前仍在進行。(合) 材,其中一人穿紅色飛機値,圓面。 対下,管方仍在追緝三名賊人,年廿五至卅歲,高約五呎七吋,彼等脚履黑皮鞋,長頭髮,中工人們頭即報際,將傷者詮院。 化們並用水將留下現場之指紋洗去,至晚七時許方施施逃去。 能作入屋後,喝令各人路邊站,並搜得夾萬鎖匙,將夾萬內約一百両金飾放入一虾色喼內。得

港美約品協議磋商完畢 本港對美要求作出讓步 一商署發言 、說明受影响項目

子承父業犯了

7判罰欵八百元

該會又表示:近年來,從主置來自用數字層將引致應大人手不足。 將引致應大人手不足。 強制性之塡報收入總額制度,否則每年審查工作 强制性之塡報收入總額制度,否則每年審查工作 强趣四十萬個,涉及築主約二十萬名,除非有一 政府帳目委員會則表示:可徵收物業稅之單

逾期未繳大增

核數署署長河門不善之處 多個政府哥門流樂

首長近工落班 而作非公專用途,不事解與否,有時實由建設者之實獨技巧決定。 一事解與否,有時實由建設者之實獨技巧決定。 一學與用之程度至少有三份一。

地産業雖蓬勃

十。 目,在該年內佔輸往美國紡織品總量的百分之四 目,在該年內佔輸往美國紡織品總量的百分之四 根據一九七九年的配額運用,上述兩大類項

明日酬補



令您生活多姿多采

電腦驗眼 精工配製 認眞衆善皆備 室內戶外 一切活動 確係萬事咸宜

請戴茂昌眼鏡

明始于巨势意则 一帆風順有成就

帆船牌法國干邑香檳拔蘭地,不但 酒質精醇馥毓,酒瓶更是精工 秘製的藝術珍品,有金瓶, 古代繪花白瓷瓶,及磨沙金線、 玻璃瓶三欵,名貴獨特,適合,从15031 新春送禮或自奉。



克馬洋行 電話: 3-674609



特級香檳干邑 每瓶祇售\$65 豆更 当是 沙区 派令 \$171,604



六合彩第 5/80 期 中类號碼: 1,4,7,24,27,34 [22]

下次提珠日期一月十八日星期五。 今日下午八時前在各馬會場外投注 處接受投注。

調的香港那政信箱三十餘萬尺車路道

珠寶商 逾白萬

現款盡失

婦用頸死

Auditing Staff Vacancies

HoneKoneTelephone

Post 1: Senior Clerical Officer \$2465 — \$3605 pm

Duties: Responsible for assisting an Auditor in the review of the Company's accounting system and control procedures, highlighting areas for improved internal controls and making

pertinent recommendations for improvements. Requirements: Passed Foundation A & B of the ACCA or equivalent, with a minimum of three years' relevant experience preferably with some exposure to computer applications. A good command of both written and spoken

English. Ability to control and motivate staff. Post 2: Clerical Officer I (Male) \$1895 - \$2275 pm

Duties: To assist in the review of the Company's accounting system and control procedures.

Requirements: Full matriculants or registered students with the Hong Kong Society of Accountants. Some accounting or auditing experience in an established organization.

Conditions: Starting salary will be commensurate with qualifications and experience. There are good prospects for promotion for the right candidates. The Company provides benefits which include free medical attention, annual leave, bonus, education allowance for children and a noncontributory retirement gratuity.

Applications: Applications in English, giving details of qualifications, experience, present salary and contact telephone number should be sent together with copies of testimonials to Personnel Manager, Hong Kong Telephone Company Limited, PO Box 479 GPO Hong Kong, not later than 31 January 1980.

華麗洋樓 中央冷氣 冬暖夏凉

美專欄廣告





英國摩根氏髮腊髮乳











旺舖連地庫售

地下185呎 地庫1,964呎

地庫交吉地下租約至本年五月底

尚有年期60年免補地價)

特價售3,000,000元

ALFLOW

便方用使西伯侯軟有配

LOUVRE COURT

德輔道中國際大廈1702室 電話:5-447137

面積:由855至1,655呎 • 左右園林 環境優美 • 交通方便 • 車位充足 • 一梯兩伙 • 電子防盗 福季道3-4號 • 管理完善

接洽處:好世界投資有限公司

(数迎介紹判頭)

主晶混象



若非性能最佳價錢又低 世界總銷量焉能超越六百萬部

FUCUS

全自動對焦相機: - 配備 定焦鈕」「自拍掣」及「控

光系統」其他牌子所無。 不怕貨比貨.



超時代型單鏡反光相機 一流產品、九流價錢 確係:你買一橛、我送一橛 總代理:

永安祥百貨有限公司 (永安祥集團成員)

* YASHICA

電子E35/MG-1型



操作簡便,性能超卓 効果特佳,價錢最平

Diary

影在相片上,永誌難忘

最怕晤識貨.



電腦感光、內藏閃燈 優點數之不盡



(5)新界觀音山凌雲寺漫步懷古

6)金花園酒家進豪華野味晚宴

~~~~精選菜鹽~~~~,

二三四五六七八九十二

响子騖拼乳魚蝦團飯麵沙

日期:1980年1月20日(星期日

時間:上午十時至下午七時半

愛用: H.K.\$138.00

# 新

龍總理事長謝伯昌籲請港府 彌補油價高漲損 拓展石油國家貿易

7、力下,蘸饭源付,推股海外貿易市场已見成效,使香港面臨困境平安7東敞與消斯拉夫出口貿易大幅度增長。可見香港經濟在工業國保護政策選與事長指出;根據貿易發展局資料,一九七九年首十一個月,香港

伙伙向南

乳膠牆身,暗線電燈

顏色潔具,防盗系統

住宅面積474呎

地下旺舖二、三樓商業

仿象牙品· 製作精巧 **回鄉探親**•最佳恩物 聲 控 車 亦可用掌擊或噓擊控制 第十三期超值產品發售地點 •北 角:在華道127號北角華僑日報

旺 角:上海街497號旺角華僑日報

·油蕨地:佐敦道24A金城寨房

詳情論電:5-447180

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly



#### 本期預告:

封面專題:

猩猩眞能懂人言嗎 魏秋華與小狗 彩色繽紛的第八屆香港藝術節 靈魂出竅可有其事? 黑風洞探秘 能源短缺如何過冬美國人大傷腦筋 潘志文文武不擋 你屬那一型少女 快什湯・番茄牛仔肉(食經) 林國雄演范秋生・創出另一種形像 美國人嗜吃紅螞蟻 借(星期掌篇) 英國學者合唱團演唱會 兒童週刊

本期印送:125,500本 逢星期日隨華僑日報附送

# 香港《多家人多家人主辦

93折。

#### 一九八〇年春節特選旅行團

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |                           | 學是自己的學科學 美国格马斯尔 |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------|-----------------|---------------|
| 旅 ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 天敦 | 收費(港幣)                    | 港 穗 交 通         | 啓程日期          |
| 昆明、重慶、成都                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12 | 3,820.00                  | 飛機來回            | 13/2          |
| 桂林、南寧                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7  | 1,920.00                  | 直通車去直通車回        | 13/2          |
| 杭州、蘇州、南京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8  | 2,430.00                  | 飛翔船去直通車回        | 19/2          |
| 杭州·上海、蘇州、無錫、南京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11 | 2,850.00                  | 飛翔船去直通車回        | 15/2          |
| 杭州、上海、蘇州、無錫、南京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11 | 2,770.00                  | 普通車來回           | 15/2 17/2     |
| 杭州、上海、無錫、南京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10 | 2,730.00                  | 普通車來回           | 16/2          |
| <b>昆明</b> (1985年) 1985年 1985年 1986年 1986 | 7  | 2,450.00                  | 飛翔船去直通車回        | 13/2          |
| 北京一地(住招待所)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8  | 2,180.00                  | 直通車去普通車回        | 16/2 17/2     |
| 北京一地(住友證實舘)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9  | 3,730.00                  | 直通車來回           | 1/2 1/2       |
| The state of the s     |    | The state of the state of |                 | 建成物的 医水体 医心内丛 |

#### 一九八〇年2一3月國內旅行團

| <b>旅</b> 行 地 熟         | 天敦 | 收費(港幣)    | 港穗交通     | 啓程日期            |
|------------------------|----|-----------|----------|-----------------|
| 廣州、桂林                  | 6  | 1,710.00  | 來回直通車    | 1/2 1/2 9/3 1/3 |
| 廣州。桂林                  | 6  | 1,730.00  | 直通專去飛翔船回 | 1/2 1/2         |
| 廣州、桂林                  | 6  | 1,730.00  | 飛翔船去直通車回 | 3/2             |
| 廣州、南寧、柳州、桂林            | 9  | 2,260.00  | 來回直通車    | 1/2             |
| 廣州、成都、煙廠、武漢            | 13 | 3,350.00- | 來回直通車    | 1/3             |
| 廣州、昆明、成都、重慶、武漢         | 16 | 4,120.00  | 來回直通車    | 5/3             |
| 廣州、長沙(岳陽)、桂林、武漢        | 10 | 2,730.00  | 來回直通車    | 2/3             |
| 上海、蘇州、杭州               | 7  | 2,560.00  | 來回飛翔船    | 2/2             |
| 上海、蘇州、無錫、南京            | 9  | 2,830.00  | 飛翔船去直通車回 | 1/2             |
| 上海、蘇州、無錫、南京            | 9  | 2,850.00  | 來回飛翔船    | 3/2 1/3         |
| 上海、蘇州、無錫、南京            | 9  | 2,790.00  | 普通車去直通車回 | 24/3            |
| 上海、杭州、蘇州、無錫、鎮江、南京      | 13 | 3,430.00  | 來回飛翔船    | 15/3            |
| 上海、杭州、桂林               | 9  | 3,190.00  | 飛翔船去直通車回 | 5/2             |
| 上海、蘇州、無錫、杭州、桂林         | 13 | 3,800.00  | 飛翔船去直通車回 | 6/2             |
| 上海、青島、濟南、泰安、曲阜、南京、無錫   | 16 | 4,080.00  | 來回飛翔船    | 1/3             |
| 上海、商島、濟南、泰安、曲阜、南京、無錫   | 16 | 4,060.00  | 飛翔船去直通車回 | 1/3             |
| 上海、常熟、蘇州、杭州、無錫、(宜興)、廣州 | 10 | 3,010.00  | 普通車去直通車回 | 19/3            |
| 廣州、北京                  | 8  | 3,300.00  | 飛翔船去直通車回 | 1/3             |
| 北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州   | 16 | 4,480.00  | 來回飛翔船    |                 |
| 北京、濟南、南京、蘇州、杭州、上海      | 16 | 4,370.00  | 飛翔船去直通車回 |                 |
| 北京、濟南、南京、蘇州、杭州、上海      | 16 | 4,390.00  | 來回飛翔船    | 29/2            |
| 北京、上海、杭州、桂林、廣州         | 14 | 4,750.00  | 飛翔船去直通車回 | 2/3             |

#### 歡迎報名 請早定位

報名查詢:中國旅行社灣仔分社

香港灣仔軒尼詩道24-34號 電話: 5-276263 5-280822

中國旅行社九龍分社

九龍尖沙咀彌敦道27一33號 電話:3-667201

更截斷電源

匪被困電梯

使用

考慮發還按金

年共六宗休班警員用槍事件

問政府對於有關管制体班警務人員携帶及使用槍腳議員一項質問時所作出的評論。據城的現行規定,感到漸定。於此時也在立法局會殿席上表示:政府對有關質制志昨日在立法局會殿席上表示:政府對有關質制

一法例已足管制

保安司戴宏志答議員質詢

警員使用

二月十四日至二月廿五日

全程十二天

僅收\$9,200

遊程包括

◆羅省

◆拉斯維加斯

◆溫哥華

◆三藩市

詢問處:香港砵甸乍街香港華人銀行大厦地下 251974 華僑日報中區辦事處電話:日246379

毁機器製品

近易燃品 保持室內温暖而設·而不是作消防專務處處長昨日强調·室と離兒董所在地方

JIEHA EIKS (6.900)

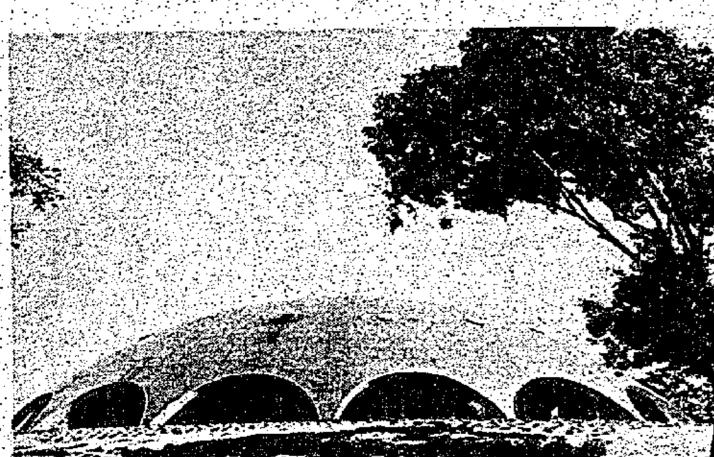
警捉賊起回臟欵

義助追踪刦匪

澳洲特選假期是由鐵行旅遊,太古旅遊, 見聞會社,及美國運通旅遊服務 聯合主辦. 爲閣下妥善安排十天多姿 多采的旅程. 行程包括:

四季如夏,弄潮勝地的黃金海岸;

熱鬧繁華的雪梨,可在市中心購物及 到市郊觀光;沿途南下坎培拉,參觀具 歷史價值的宏偉建築,一睹澳洲政治 文化之都的風采;景色怡人的墨爾砵, 園林處處, 目不暇給.



澳洲特選假期 ●由經驗豐富的華籍領隊隨團出發,沿途照料,

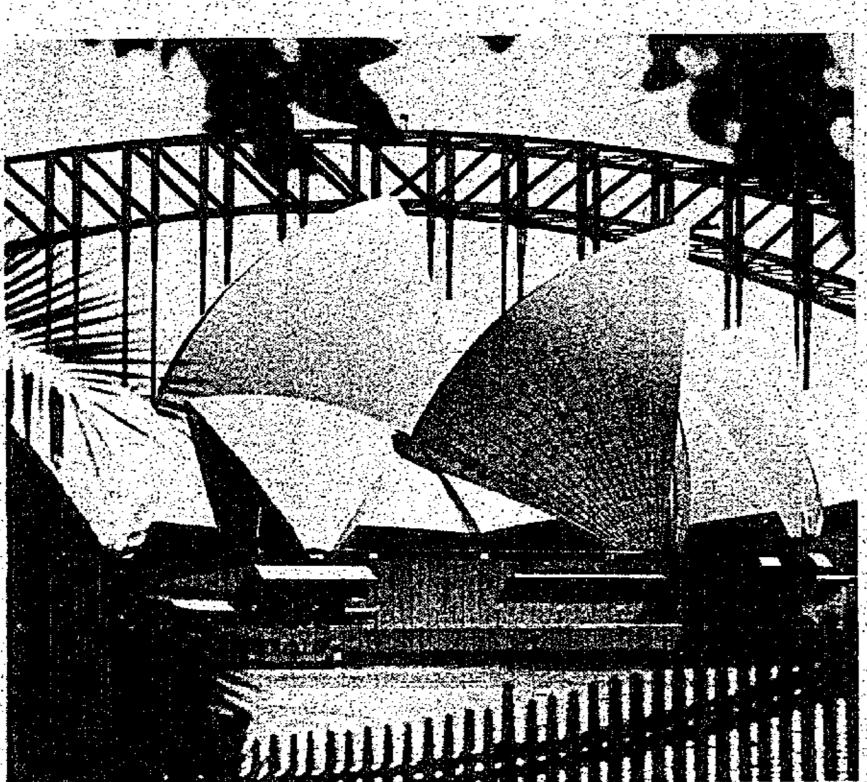
倍感親切. ●酒店食宿,享受一流,連旅費祇收HK\$6,900. ●出發日期:12/2/80 19/2/80 22/3/80 5/4/80

澳洲八天探親團

●酒店連旅費由HK\$3,600起.

●由二月十一日起,逢星期一出發.

如欲享受澳洲特選假期或參加八天探親團, 祗需在 出發前30天報名參加. 詳情可向下列旅行社查詢...



P&O Travel 鐵行旅遊

電話5-263181

5-266271

電話5-256081 3-7439817 3-686285



5-229181

電話5-226983

AMERICAN Travel
EXPRESS Service

美國運通旅遊服務

3-7210179

MARK SIX 彩票在各馬會塲外 投注處有售 香港獎券管理局

MESES PAN ANVI.

聯合主辦

◆檀香山

◆廸士尼樂園

◆聖地牙哥

. 優待讀者·提供特價機票

毎年

西坐

一業樓宇

持

有八十三輛垃圾收集車 有八十三輛垃圾收集車

順不等。五十三部軍開中順不等。五十二部軍開中

之三十七)之軍齢已逾・有三十一輛(或百分)を八十三部軍輛中

勿亂

抛垃圾

述不應管制

獲公帑補助機構

須向納稅

啓事

爲保障個人權利作修訂

委員會及核數署署長所指出之不 一個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 個公衆團體及志願機構內的不安 一數府部門一樣必須向納稅人交代 公帑中獲得大量補助,它們對撥 公帑中獲得大量補助,它們對撥 公幣中獲得大量補助,它們對撥

海洋魚類養殖法案通過

「雖然財政司一直

# 本對應供地土

.有示 機投地土積囤 出幅大塲市入 投地土 市過低府 成

地賣價

百萬元。(特訊)由於多項已批准之公共工程進度加一成三千六一連,以及另有于項公共工程開始施工,以致政府进,以及另有于項公共工程開始施工,以致政府

立法局批准地鐵驧路軌貸級保

年度撥歇

**が購買十七輛** 加採用

出作。 昭塢栗具工(叻咖)—

需能搭架,修理及檢驗船上繩索、鋼纜、滑輪及需担當泊

並具數年輪機修理工作

**数工程装配技工(打磨)** 工作。

で表示・新界目前に張楊少初鑑員的

雑様芸工

( 般) 等項目出現較嚴重的 只將注意力集中於二

香港聯合船塢有限公司(青衣廠)

鍾文光啓

香港概勿兄弟拍賣行啓賢者

三)機器索具工(叻咖)——需熟識各種吊食設備之使用,對幾運重型機器及設備富二)鍋塊技工——需能裝嵌爐管及具備鋼鐵敷嵌知識。一)喉管技工——需具船舶喉管修理經驗及燒桿知識。

恩亦能如前令

政府保證地鐵

貸 款

總額八十九億餘萬

追加撥款億餘萬

作公共工程開支

港督指定的日期起生一,立法局非官守器通魚類,而該條數廳(該法案提出二)禁止在特定區域以外(效。

統計處獲授權 八項調查

提草案已四年菀無下文

於保證亦包括漢選每年問定和率七厘七五的延長

利息,但以七百五十

灣支換路軌的一項三千七百萬

**食約係以港幣作計算,以免地下鐵坝總額,共為八十九億四千二百萬工在動機骸職有時說,連同此項貸** 

- 鐵路公司及政府之還 - 鐵路公司及政府之還 - (質默・政府所保證之

多利亞城島后大道中州六號與邓大厦三樓二〇五室其拍受房內將下開物業當衆出投香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八〇年二月一日(即星期五)下午三時正文人以上一个日子,一个日子,一个日子,一个日子,一个日子

醫療輔助業法案

一類法案的進展時作以上表示。 一類法案的進展時作以上表示。 一類法案的進展時作以上表示。 一類法案的進展時作以上表示。 一類法案的進展時作以上表示。 一類法案的進展時作以上表示。 一類法案的進展時作以上表示。 秦進入立法階段已盈四年·讀問現有何進展万心護聽員的問題爲·「醫療輔助荣法案」案的進展時作以上表示。 短期提交立法局

面積此例

政府現正密切研究

灭公務員子女 亨泛醫療照顧

一十年未己曆夏

所有住宅樓

管制否則過份加租漏洞仍在

青灰大橋捕獲一人

**爾員提議訂住宅樓字特別租約** 

或是由僱用他

五年期內租金不變

期滿樓宇歸還業主

**〈顾有之福利。** 〈再婚之女公務員之情况是否亦會被考慮

公 有關恒威針織有限公司債權人

恒局给编和18公司 動滑盤中 

陳文忠

香港一九八〇年一月十六日

先夫王伯平 息勞歸主於昨 惠賜厚賻

春女 **美脂** 曉明妙麗

外孫 魏學衛

胞兄 光賢 嫌 丁文 文

高誼隆情歿存均感 (十六)日在香港 誼隆情殁存均感護此鳴

先夫黎軒儀先生息勞歸主於昨 親臨參加安息禮拜 )日出殯辱承 惠賜厚賻 高

妻黎陳美玲

往未受管制租金 加租百份人 租百份比

任何人士對關女士之下落處批准爲已故劉紹信之承 如遺九欲有產六專 第. P. OF SEC. F OF I. L. NO. 2755. THE R. P. OF SEC. B OF L. NO. 2755. THE R. P. OF SEC. M OF I. L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. M OF I. L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF I.L. NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF ILL NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF ILL NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF ILL NO. 2756. THE R. P. OF SEC. J OF ILL NO. 2756.

废 道親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感 香港殯儀舘出殯辱承 高龍隆情歿存均感先天梁公婦卿用有 之喪於昨(十六)日在

**誼親臨執紼** 

未亡人 彭行儀

泣叩

MFY: 之歷機,車床及各物廣生

OF 1979連於

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY, 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在

ON 187H JANUARY,

話五 二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

-WARE

総拍賣行拍賣 Hoo

图者茲承九龍地方法院命UNDER DISTRAINT NO.1355-OF 1979連於 AUCTION 18 TH JANUARY. 1980. (FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港舉打街舉打行土庫本拍單行內將存在新界葵涌葵與路(翻音)門牌 (NATURE OF GOODS—ONE COLOUR T. V. SET & FURNI—IURE 貨物性質——彩色電視機一架及傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣 以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下超之後者有饋逼或意外之事俱蹄買者自理特此聲明 物出濟下超之後者有饋逼或意外之事俱蹄買者自理特此聲明 物出濟下超之後者有饋逼或意外之事俱蹄買者自理特此聲明

欖勿船拍賣行拍賣彩色電視及傢俬 -111零111四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

車及各物廣告

競拍賣行拍賣 Sum YUEN CO. 之衣

2日 大 (全) (237 237 A 239 239 A 3 大 (239 A 3 ) (239 A 3

日十三月

賭場敗北鋌而走險

市政署司機不滿

(灌) 市路 落 河 機 時 ( ) 大 后 传 遇 及 工 作 制 度

名港客在澳被捕

一十年未己曆夏

款糧

節省能源消耗

改用高壓鈉燈

間

擴展業

東京銀行

公眾地方燒缶 市民河

提檢控

高達百份

申

英籍啓事

籍者,可用语面呈交香港布政司署將向香港港督申請入英籍,如有任何人又名翁信(YUNG SHUN)現住香

法院離婚案

香港維多利亞地方法院與 一九七九年第一六三零宗 一次該離婚註册處聯絡則法庭將會在上述答辯人缺席下 平應本案。

旅旅旅旅旅旅旅旅旅游代学

厞

傷毆街當

五〇元

已超過台灣旅

一聚急通告

通貨膨漲

人目的

業區

(一)教師養歷須有電機系學識和 (二)授課時間·每日下午七時起至九時止。並供晚膳。 (三)有誠意者· 繭具履脹 · 電話 及通訊處投寄華僑日報信箱

某大廠誠聘教師教練電器機

聘

械學徒之工程學式名

茎

一九七九年十二月八日舉行

\$ 562,073.21 311,928.68

東

展覽會頒獎

圖賽組·参加考查為 出賽。比賽分模型組及

46,697.50 \$ 827,304.39

# 17,061.60 5,803.76 1,387.00 12,554.50 9,069.54 218.30

四次 一九七九年第三百四十六宗 一九七九年第三百四十六宗

八〇年一月廿八日前寄達夏慇道紅十字會秘書,月薪三千二百元或以上,應徵信詳列履歷, **戼及督導難民營內兒童之教學一年合約,滿期** 

**特教務三任**(經驗甲級教師

撥入政府獎券基金作慈善用途。 署理運輸署署長李舒 不得過戶之登記號碼。.

AA 107

CC 133

CB 3900:

CB 7202

**CB 7383** 

/ CC 113

CC 285

CC 329

CC 1931

# 中獎名單揭曉

萬元

Daswani, Vinod Jethanand

陳秋金(身份証號碼:A303189)

(身份証號碼:E76324)

戏言口质

**CB 998** 

**CB 336** 

CC 323

公開拍賣

**CB 733** 

**CB 980** 

**CB 690** 

**CB 992**7

CC 121

十個車輛登記號碼

中雙者另有專函通知

潘李慕棠(身份証號碼:A112393)

国阻公证决意

CB 5224

**CB 7728** 

CC 368

CC 50\*

CA 88\*

一九八〇年一月十九日上午十時正假香港大

會堂高座九樓演講廳舉行,公開拍賣上列三

投得車輛登記號碼之買主,須即席以現金或支票

付款,買主只能將該投得之車輛登記號碼於十二

個月內用以登記其名下之車輛。拍賣所得款項將

# 買快意

各得名廠汽車卡式收音錄音機一座

身份証號碼:E264499) 各得蜆殼汽油五十加侖

# (身份証號碼:XE420866) 獨得全新快意131CL房車一部.

旺角塲聯

賽爭持激烈

偷 園 僅 勝

朗

台在

洛桑敗訴

**築能**何新華

# 周盟

晚移師埔頭

ノ増強

。此次由於對手質力絕不遜色,南塞要試用新人宜再三考慮。略未趨納熟,倘彼此誤會獨成大錯,將使朱德鳴失却作戰信心。這代路德輝位置,座鎮中路看管張家平,應有相當把握。問題朱德堅朱德鳴轉投旗下,確中調動及防守增强。朱德鳴身高六呎一以歐朱德鳴轉投旗下,確中調動及防守增强。朱德鳴身高六呎一以歐东德鳴轉投旗下,確中調動及防守增强。朱德鳴身高六呎一以歐东德鳴轉投旗下,確中調動及防守增强。朱德鳴身高六呎一以歐东德鳴轉投旗下,確中調動及防守增强。朱德鳴身高六呎一只

仍参加奥運會

洲盃盟主森林

密斯坦、菲律賓、卡塔爾、沙地阿拉伯、新加坡、南韓、斯里爾卡及泰國 然、緬甸、中共、香港、印度、印尼、日本、約旦、澳門、馬來西亞、巴 然中今年本定於南韓漢城舉行,但因暴風雪影响被迫改在菲律領舉行。 以中今年本定於南韓漢城舉行,但因暴風雪影响被迫改在菲律領舉行。 以中今年本定於南韓漢城舉行,但因暴風雪影响被迫改在菲律領舉行。 以中今年本定於南韓漢城舉行,但因暴風雪影响被迫改在菲律領舉行。 以中今年本定於南韓漢城舉行,但因暴風雪影响被迫改在菲律領舉行。 以中今年本定於南韓漢城學行,但因暴風雪影响被追改在菲律領舉行。 以中今年本定於南韓漢城學行,但因暴風雪影响被追改在菲律領舉行。 以中一度的

英航委任「眞雅」公司

爲香港區廣告代理

四屆溫布頓賽冠軍

西本年四月一日起,眞雅廣告有限公司へのHN RODDY——FCB ADVER 1 國際廣告中央 BELD-NG NTERNATIONAL 簡稱FCB)已禁一大七九年九月一日起,「富雄霸」國際公司(九七九年九月一日起,「富雄霸」國際公司(九七九年九月一日起,「富雄霸」國際公司(九七九年九月一日起,「富雄霸」國際公司(九七九年九月一日起,眞雅廣告有限公司(九七九年九月一日起,眞雅廣告有限公司(九七九年九月一日起,眞雅廣告有限公司(九七九年九月一日起,眞雅廣告有限公司(九七九年九月一日起,眞雅廣告有限公司(1000年)

民惠野吳阿華野國城市華野國城市 AN)今天證實· 將軍金頭髮的澳洲高球好手金頭髮的澳洲高球好手

· 練對展

轉投摩應

演講學術研究會

週日大會堂講座 盧城彭華强盧允鏘三講



汕頭公司歲晚清貨

展望半

令人敬風,茲錄來價如下: 会人敬風,茲錄來價如下: 養務所事此敬頌響安周荷之蓬啓。 養子弟,再發轉益,仁心義學,可嘉可亞 養子弟,再發轉益,仁心義學,可嘉可亞 大東電報局向對社會公益效心倡導, 一大東電報局向對社會公益效心倡導, 一大東電報等更多一大大學,可嘉可頌 一大東電報局向對社會公益效心倡導, 一大東電報局向對社會公益效心倡導, 一大東電報局向對社會公益效心倡導, 一大東電報局向對社會公益效心。 一大東電報局向對社會公益效心。 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東電報時, 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東電報局面對社會公益效心。 一大東東京區 一大東京區 一大東京 一大東京區 一大東京區 一大東京區 一大東京區 一大東京區 一大東京區 一大東京區 一大東京區 一大東京

助 學 善 教源源不絕 日續 收萬五千餘

事 《日本》 章 《日本》 章 《日本》 章 《日本》 章 《日本》 章 《日本》 章 《日本》 《日

NG WORKS CO LTD 陸五元响應本報救棄助學運動,仁心仁德,至 CHUN SING WEAVING DYEING TIME TO THE TO T

る方を元

DYE

北角衞理小學員生 合捐五千二百餘元

港衞晃 信如下:「一個養學,實為學界之典範,茲動,昨又指來善數五千二百二十二元五角,如角獨理小學員生歷屆熱烈支持本報教童助

At At 力,昨又指善聚五千元大力支持本報教童助冊上海商業銀行等有盛譽,對公益專業更不達上海一百業銀行五千

千元响應本報教童助學運動,使幸幸學子受益,博儒學古總會熱心公益,慷慨捐輸,昨捐一一一一一一個一個一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一

界七班全勝

其昌人壽保險公司

首期建築費約三

業務發展需要・前の機力生産範圍・ 昨與有信公司簽署承 多加簽約儀 建合約

蘇浙同鄉會保養教育工商與於新大陸教育工商學養教育工商學、公學校室會主席兼監督,大華集團有限公司數學及發育工商。 飛馬斯底港同鄉會員、蘇浙小學、公學校室,飛馬新大陸教育工商學會是、蘇浙小學、公學校室,飛馬於陸教育工商學、與為社會、與以杖朝高年,與美制的旅居洛杉磯,三鄰市各地蘇斯同鄉,到期有五星期左右勾留云。

到減肥者質有極大的帮助。

到減肥者質有極大的帮助。

愛人員曾經作了一過質驗,專實證明一過平時檢

後,打算關門大吉的是老胖子的產物屋,因爲營業額斎差。他對妮娜發脾氣 ?没有那麽容易,規模小、貨色不齊全。我頂死它才是真的。價錢……可以九折賣出,務必拉住入門來的生意。轉角處新開了目光看他一眼,唱角隱現美意,進入版拾,站在他身旁。 見一個頭髮稀疏黃灰、穿着花恤衫, 丁以爲她信服了 。 时厲害,最多兩個月, 「我……」 也實際地指點身旁空處。 危吩咐妳一些事情……」 他價躁地指點身旁空處。 我有約會要急管出去的。」沙啞的粗聲埋怨着 **鼓**治大肥肚皮的老胖子,

棉被,特價八折。歐美名廠卡曲、大樓。

西装、機恤、毛毡及床口・九折優待。

歐美名牌運動恤包括法國"GUY FLEURY"

各國名牌T恤、毛衫及羊毛衫包括日本

"LA LIONNE"瑞士"H.B.",意大利"VENIER"

營業時間

星期三休業

《男裝部》

《特别介紹男裝衣物》

WEAR",八折特賣。

及瑞士"DANIELA",八折特賣。

另一方面,運動能使肌肉結實,把鬆弛的體態因復過肥人在養成了運動的習慣後,即表示已經對自己雖然有很多健美專家否定了運動對減肥所起的作用 · 讓自已不再在無聊的情形下進食,增加無謂的,立刻照證表格去進行其他專順,例如跟友人通要習慣的人,應該替自已列下一張「活動表」,肥人不是因爲肚餓,而是因爲感個沉悶而進食。

裝、衫裙及毛衫(公價除外)一律八折。

各國質優欵佳童裝卡曲、短樓、衫裙及毛

衫,一律八折,套裝及大樓九折優待。嬰

兒毛衫、衫裙及大樓特價八折。

48"封西德名廠皇冠牌絲絨

54"封意大利印花储士絨

36"封法國金線織花絲絨雪紡

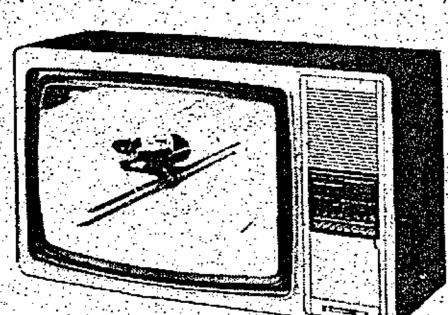
《各國名廠絨料,一律八折酬賓》

60"封意大利"AGNONA" 茄士咩褸絨

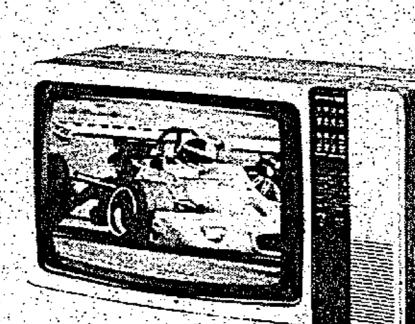
吃易肥

#### 三洋電視 欸多色美 稳路俱備 國內本港





CTP6901國內



CTP5505本港 CTP5901國內



CTP3506本港 CTP3901國內

三洋最新推出多欵彩色電視機,每欵均分别備有 本港及中國全波段VHF/UHF標準線路,無論回 鄉餽贈親友或在港自用,均可欣賞到三洋出眾之 卓越色彩。

其中十三吋型式更是輕巧非常,定價相宜及備有 紅白兩色以供選擇。



達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線) 達誠三洋冷機工程有限公司 營業部電話:5-452056

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

三洋廣州維修服務中心地址 廣州市環市東路黃花新邨廿四號 華南無綫電器材公司

〈女裝部》

《童嬰衣物精選》

經營一切銀行業務

# 利息多多

|   |         |      | 令仔整门           | 小仔款本思    | <b>推</b> 异及    |           |
|---|---------|------|----------------|----------|----------------|-----------|
|   | 121100  |      | 。<br>分期定額      | 種        | 之<br>分則定額      | 種<br>整數存入 |
|   | 期限      | 14.0 | 每月春天一次<br>每次金額 | 到期本息金額   | 每月存入一次<br>每次金額 | 到期本总企额    |
| - | 44.     | 十厘   | 78.90          | 1,000.00 | 10.00          | 126.70    |
|   | 年半      | 十一厘  | 50.90          | 1,000.00 | 10.00          | 196.50    |
|   |         | 十一厘  | 37.10          | 1,000.00 | 10.00          | 269.50    |
|   | \$ 545° | 十    | 23.40          | 1,000.00 | 10.00          | 428.10    |
|   | 四年。     | 十厘   | 16.50          | 1,000.00 | 10.00          | 605.10    |
|   |         | 1    | 12.50          | 1,000.00 | 10.00          | 802, 50   |

#### 詳情請撥電話查詢無任歡迎

總行 5·244133 內線 208 或 211

附註:本推算表,本行得參酌市面情形,不經通告、隨時修訂。

|            | भवता ।  | 244 JU      | 1 40K 200 3 |               |            |
|------------|---------|-------------|-------------|---------------|------------|
| 總          | 行: 香港   | 德輔道中六-      | 十一至六十五      | <b>正號</b> 電話  | 5- 244133  |
|            | 分行:香油   |             |             | 號電話           | 5- 603505  |
|            | 分行:香    |             | •           | 號電話           | 5- 765455  |
|            | 分行:九龍   |             |             | :號 電話         | 3- 7411587 |
|            | 分行:九十   |             |             |               | 3-841417   |
| 大坑西        | 分行:九章   |             |             |               | 3- 787210  |
|            |         |             | 八至廿一        | 號             |            |
| 一 数 大方 在 二 | 省分を行った。 | 1 28 kg ffi |             | 。 現在 一般 在 在 一 | 3- 934300  |



料:四安土

原加 蹈 级 再 。 上 料 後 加 上 断 企 加 上 面 蹈 全 入 湯 郊 洋鐘

博雅臺廊

舉行

及北非旅行學等所學院

色在按照产品

單柏欽·

國畫展

生活及效學。

時地日間熟期

九八〇年

至二十二日

**LEX** 

電費

張石培

**每日上午十時至下午七九龍尖沙咀加連威老道** 

星期日休息

國杜比郡, 先後畢業於 科德金寶展。麥生於英 龍寶廊主辦英籍寶家麥 學生於英

八時開放·歡迎參觀 展覽于每早十時至

英畫家麥科德金

在藝術中

心展畫

本

生貝第

一步掌握音樂技術基本知識的讀者閱讀

徐良安

△港澳各書局有售▷

泰山容物成其大,栗世嘉言座右路。秦賀選移觀綠竹,精神保養讚黃庭。老於杜律心恒細,捷比溫义手更靈。風社吟壞仰典型。補身經史作參苓。

追思梁藥山詞丈徐良安

旋律作法以

具音樂基礎,而又想進

中心及澳門音樂協會合辦。一月廿五日,瑪將在澳門公教會一藝術中心票房,及南睾早報家

演奏

馬玉琪王小 國藝術之 小玲宗劇示範

桂枝香

社麼多少。百年世事誰能告持。只侵勢海新・朱祖也・無邊風景・水郷宜到也・無邊風景・水郷宜到也・無邊風景・水郷宜到地國深秋・郊原晴好。和國深秋・郊原晴好。和

金母更酌

石林

皇燮、留得奇形直到今。 怪石重重密似林。每幽不畏入

別負落雕情孤

花木) 不 詩 雨?廢氣殘烟。見秋郊秀色新 秋日雜詩 倍焓神·一(空氣汚染·殃及。可憐草樹也蒙塵。憂愁豈

一快·清遊雅與得來難。 沃客寫景神來等·如此山川 大觀樓

頂・此身疑到梵王天。門佛宇人工撃・巧匠經營

会相視音殊今の 一愼徵。(山火) 心。(代溝) 泉烝潘友泉

**浣花草堂** 致光寺

節,起孫先後有輝光。年之子群而角,凛凛英姿北地王。北地王劉諶(像附武侯祠內)拜,入門如賭漢宮儀。 辞為井

期日)下午四時開始,八時聚餐,一切照常,有郵遞遲誤,故特載報端。日期爲一月廿日(龍佐敦道伯爵酒樓舉行。因恐寄出之通知函,龍佐敦道伯爵酒樓舉行。因恐寄出之通知函, 鄕邨畫會雅集 **本星期日擧** 

1個平湖明似鏡・幾行味柳緑山湖比・一様風華各入時。 横翼知音人己を 横翼知音人己を 常日函假 · 希星或 · 希星或九

一位朦朧殿,孟德威名 **輝衣** 香 知遊 飄 肾安。塞上**四**兵甲: 時序黯然易,川原漸 時序黯然易,川原漸 今無仲則悲。吹盡君廛嚴君海、金風誰似老月院;扶疎菊影舞霜離。體肥多有張公思;南陲地暖暮秋時。縱目園林落葉遲。馥郁桂(前題)

消息刊在 尚有文化

元八張第

頁

生怕玉顏憔悴矣。綠章 羅髮風髮皆嫉媚·滿場 藥與名栽誰可疑? 蝶戀花 · 幾許遊 詞 錄

春秋

社詩

简义诗

鐘

**S** 

秋風

藏君亮

己未八月廿九日 **西南遊草** 過三峽、抵武漢、歷時、自觀飛道、由週飛蜀 後無洪水、李守奇功奪鬼神。

更錫花名

坐看山色

過宜昌市・不**受**荆州在目前。 工出西陵得平地・波瀾浸濯水 西陵 峡 

招圍今涼裡無

防凉灌

**堂金風促換表。久倦天涯何日了?照將菊酒問題異地;牛生事業附東流。蔽圀黃素瞋媛露;丹楓似醉染江頭。不盡情懷意未休。卅載萌一人前題)** 情何害寄相思?雕愁别恨知多少・難向西風訴孤城月;金井凉飄一葉時。蹑想不應懷彼美;與怨南樓過雁遲。却憐老圃朘霜枝。玉闕秋(前題) 許夜明

寒衣少婦忙。國易捐餘休抱恨。秋庭原是晚覚處;思饋此際莫選鄉。天涯鳴角征夫苦;金飇蘆岸乍凝霜。擬欲流丹菊欲黄。落帽即

腰慈母縫· 深衛= 急酸質 

用手 岩川·糸丁糸里 映献《期



非更要就科了丹 易好製我學還利 事的作個小部力 。影一人說最克 一片部而影像

空察空打 奇探之破 景太謎太 

歌德學院續辦

廿二晚在藝術中心舉行

暢懷法師續講瑜伽菩薩戒本 月初舉行皈依及受戒儀 

寛榮 浩師 堂週續六

| 「河京。 | 一河京。 | 一河方。 | 四懷詩 懷往

懷遠 家園每系思 | 一家園 既生石火宜珍惜・自進予懐一開以會稀。落拓江湖遷歳月;思。况逢佳節倍依馳。近鄉情

辦主心中術藝

龐德

瑪莉

鎁

琴

新生。 泉石山林隱姓名。 周古 泉石山林隱姓名。 周古 泉石山林隱姓名。 周古 東無美色不 協花有淚;星沉影獨左 傷花有淚;星沉影獨左 一朝月缺歎難圓。 行聽與登報曉窗。低問 行聽與登報曉窗。低問 行聽與登報曉窗。低問 懷古 心首向來歌舞地・如丘白骨製造不傾城。王侯螻蟻皆塵土;所。萬饌千秋屈指更。歷有權 似唱高吟豪逸與,悠然一笑足宗滯香江。計將馬力奔前路;一 

影小德麗莉瑪

香港干諾道西179—180號六樓A座 **清** 有限公司電話:5-486160、5-487262

**汀雅** 娜高裸 究所 專 士偉大發明 界能源 劦

The Strongest KARATE PART



**先** 類 写 失

更加早

今天五場映

HOTTEST

REPORT

敢稱人海奇即 的確數說不盡

兒童不宜 的真 驗談 有根根 害得人多 潘驢鄧小閒 熟子裝情聖 經 於能國際電彩企業公司 亲咎發行 DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

的祗名赛 找法 南洋 銀 南豐 回, 都 個巴古山 第 昂然進入 週 **愛座訂速請** 場五夜日天今 雌最一特 雄大九别 驚震 人動 夏 少發八介 俠現〇紹 思司限音興由 野揷本 供公有全新帶曲片 漢江·先許 演導合聯 

機片大日 :家製本

搏鬥

生死

火 嫐 燡作

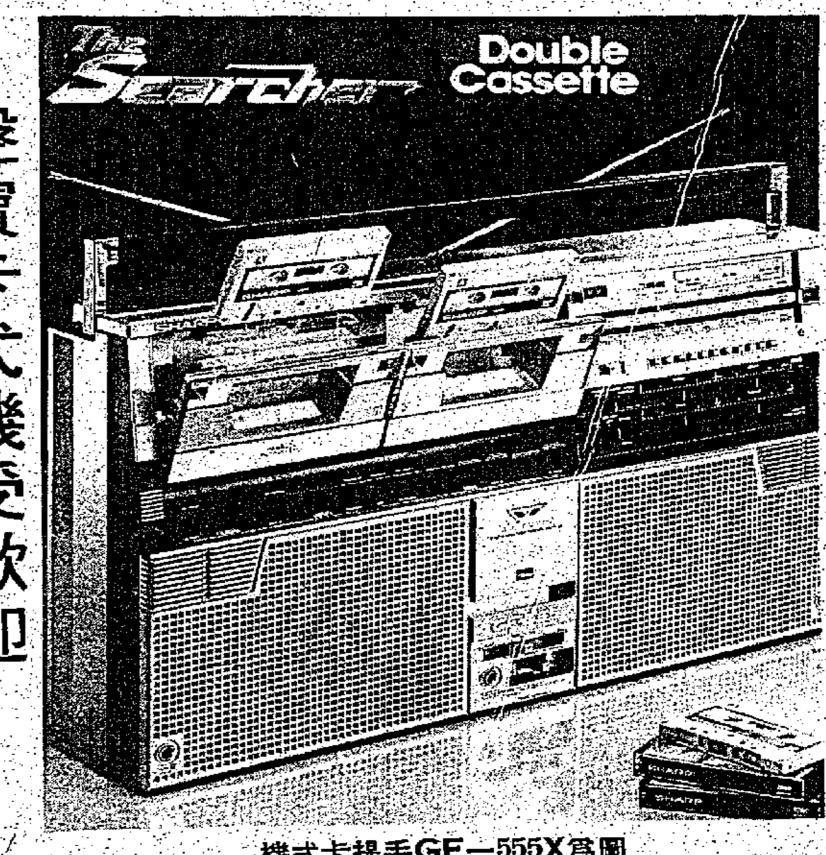
此擂

用使元五當可,物購司公貨國華中新到尾票」龍屠山泰「憑

聲寶牌最新款

雙頻率電視機

SHARP



四期星

機式卡提手GF-555X為圖

裝音



或 

電視機及14吋、18吋、20吋

全中國通用,最值得信賴。

廣州流花賓館北樓106室

福州市東街口百貨商店

全部原庄日本製造,性能優越

省電耐用,毋須附加電源穩壓器

彩色電視機可供選擇。

國內維修服務站

租 16,000元 售 2,000,000元 售 260,000元

地產發展研究

買賣租賃·工程策劃管理

物業管理·地契修正換地

城市設計·城市計劃申訴

劉紹鈞地產測計師行

實輝大厦跑馬地峽秀街10—16號

九龍星光行922室 電話:3-699159(4線)

香港灣仔摩理臣山道38號(999年期) 文華商業大厦

地下連閣樓(建築面積各1337共2674平

售價:\$6,000,000(每呎合弐千餘元) 租:每月\$35,000

欲購從速 快將入伙 接治處:肇貴企業有限公司 香港千諾道中于五至十八號大昌大厦十二樓 電話:⑤242091-6林先生或連先生洽

・蔴雀學校・快餐店・超級市場 尖沙咀彌敦道66至70號

官塘敬業街41號

僑新工廠大厦

2300呎至4900呎

3,450呎特價4,500,000元出售 達治處: 六基有限公司 電話: ⑤-252497 ⑤-252557

薄扶林花園一833呎連天台售62萬 置當花園一518呎連傢俬租三千三 租約售38萬

根德閣一太子道1411呎連車位售百三萬 嘉寧大厦一灣仔465呎中層售25萬 淺水潤一2100呎售二百六十五萬 基氏(代理)公司H-756519,754722

旺地廠房出售

官塘開源道地鐵站出口,業發工業大厦一樓 ,七千呎廠房連裝修出售,請電: 三一八九九二八二黄姑娘洽

九龍塘

不不應面積最大位置最好,租售最繁富業時 間全港最長兩面單邊近電梯口一樓121約六 百尺二樓243百廿尺比彌敦中心平五成 日459164

新九龍塘區萬多呎花園洋房出售連巴批 准四層圖則即可改建有意者請辦公時間 電K945830王洽(掮者請免問)

本欄廣告每天收費

三寸华位(限排一格高)廿四元 七 寸 位(限排兩格高)六十元

### 銀行旺舖出售

九龍區新樓旺舖出售建築面 積一千五百餘呎,售五百七 十萬,近地鐵車站,地點旺 電K808156或K808507龍小姐 洽(辦公時間)

跑馬地樂景台華景閣高尙別墅式 洋樓壹層出售面積約九百呎兩廳 兩房全新十萬元西式裝修連冷氣 雪櫃等電器及一切傢俬廢售八十 五萬辦工時間電:5-273091馮洽

### 窩打老道胚舖出售

位於商業地區面積七千餘呎,舖位閉60 呎,年期長,適合銀行,百貨公司,超級市 場,酒樓,陳列室等,有意者請於辦公時間 內電:H-762824陳小姐洽。

術、中國語文、電腦學、經濟 商業、法律、教育、外國語文 社會科學、社會工作、報紙及文

香港中文大學校外進修部之春季

果程及在各地區舉辦之課程將加

日內開課・凡有志進修者・不論

學歷均可報名參加。課程包括藝

簡章可往下列地點索取: 尖沙咀漆咸道南六十七號十三樓中文大學校 外進修部 恒生銀行總行及各分行

英國文化協會圖書館 香港政府刊物銷售處 天地圖書公司 市政局刋物銷售處 九龍辰衝圖書公司 港九各民政司署 中華書局

港九各商務印書館 香港閩書公司



香港保

泛印國際財務有限公司 辦理各種定期存款 — 個 月 14.250% 三個月 14.500% 六 個 月 14.000%

14. 375% 十二個月 12.500% 12.750% 12.000% 十八個月 12.000% 廿四個月 12.000% 11.750% :行:香港廣樂大廈十七槽 電話:5-266385(6線) 電話:3-044119:4線) 尖沙咀分行:九龍彌教道 23-25 號。

美 金

14.000%

14. 250%

瑞興大模十二樓 電話:3-697307(4練) 電話:5-769322(3線) 五——二五一九七四,及五——二四六三七九。 「新春美加西岸遊」行程表睛向香港華人銀行大厦地下本報中

聞

進入一所監獄,並 維批准的物品進入 的調查。 越批准的物品進入 地域監獄署法

日以獄何

判批法署准。

提的 常物 。品

☆獅子座(七月二十一日)

羅曼蒂克的氣氛會爾曼龍

☆處女座(八月二十二日

情緒不穩定・對任何豪都

☆天秤座(九月二十三日)

運用精密的項腦去判斯專

公天蠍座(十月二十三日

有人會介入你的生活,令

原有的生活規律受到破瀏。工

質的眞相,別妄聽外人的競話

。如果你已經有心上人,道是

一個頗爲羅曼蒂克的星期,時

不要隨便加意見,這是難獲中 青的。家中的問題不要過份認 值,否則難免發生密接。工作

你的生活圈子,心情也顯得林

康,但記着別玩得樂極忘形。

當開朗,短程的旅行會有助鍵

至八月二十一日出生)

至九月二十二日出生)

至于月二十二日出生)

至十一月二十日出生)

上不見得繁忙緊張,但亦非經影。因爲人專問題

開銷要減至最低限度。

灣仔洛古

盧雲

语,他表示每次做家均因爲沒有錢買電品。 一一被告已有十二次案底,求情時,代表律師表示被告自十七歲開始已吸指模相同,揭發被告當日曾參與行刦,膂方後在當舖起囘一隻女裝表。 在去年末膂方在調査另一宗案件時,發現被告的指模與上述首飾箱上

大埔道十八咪半康樂園附近

 り り 貨 車 相 撞 一八乘客领傷

警方到敲妥偽者往醫院一案。(合)逃去,兩男子亦逃去,一醫治,目前仍在調查該 四八年

所大門外・放下一包香煙時・被兩名監獄港部)一名四十歳之男子・於昨日在荔枝一次整合發 覺 拘捕 一人

東門,才能將傷者救出 東門,才能將傷者救出 東門,才能將傷者救出 東門,才能將傷者救出 東門,才能將傷者救出 東門,才能將傷者救出 東門,才能將傷者救出

收押所內暗傳香煙

第七囘 澳門遊覽

東頭明愛中心 東頭明愛中心

本報汎美度携手

九龍公園徑

兩名背年

服務部:九龍官塘創業街36號東氏工業大厦

電話:3430161

#### 名女子及三十五名 四中國,其情形與 四中國,其情形與 熱心搭客報 近百 昨晨 計返人有另・

三十名男子・六十四十名男子・六十四十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十名男子・六十

六男童五元,在, 〇童法日。另法 法兩士客 判如上。 父母代表認罪,結果宣被控惡意破壞罪名,由 火燒焦巴士座椅椅背, · 童 罸 款

時時繁

装的 一切 一切 一切 一切 一切 像

相

世文已以成更重心更 那夫成·果多要智有 那一篇婚及機的方意 。同一女共會是面義

影生。而處候如能要些婦並 啊活換然的, 男以温丈都的 孩快句問話他孩行柔夫有情

美容護 化士・原理

PAGE

COLORFUL LIVING

不**底: 廣**行 及在芭 要國

對子意他女際們在厚

大湖珍珠 大下第一

沙珠木 100×

不必担憂。

至七月二十日出生) 勞除工作· 假期要多作休息才可恢復最力·無謂

☆互蟹座(六月二十一日 假日與家人在一起最理想 其中質是樂趣無窮。金錢花 了一筆・只要是用得適當和有 價值·就別介懷。經過多日的

的 四千太 外 三千五

步不容易。做朋友來說,他們總算够義氣,不會因小利而忽略友誼,所以,他們會結交不少人。山 丰座的男性,外表端正,有些更是相貌堂堂,結交異性相當容易,可是,不知是否天意,他們的終 。山羊座的女性,很温柔,很懂得證貼別人,但要頑乎她們的心情,假如她們不開心時

念加路博遊戲時要控制目 損失。有人利用個人權力去應 迫你,應付的辦法是忍耐和勿

二月十八日出生)

☆水瓶座(一月二十日至

週

誰也沒有辦法使她們待人熱情。

☆雙魚座(二月十九日至 三月二十日出生。 以嘗試新方法去辦你的事情

心會與異性酸生爭執 公白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生 若有新計劃最好型時放下 來,過於信賴自己的能力會招 致損失。跟家人在一起可以歡 渡一個星期日•又何必要與一

些不能楊所欲言的朋友聊天。有空的時候也該爲

☆金牛座(四月二十一日 至五月二十日出生)

一項重要的工作需要你當 機立斷地應付。家人會因爲經 濟的問題傷神·同時·他們亦 需要你的帮助。有一個陌生的 ,使到原有的規律完全受到破

☆雙子座(五月二十一日 週末發生的事情不要過份 小孩子會變成你與某人認識的

至六月二十日出生) 緊張·這些只是小小的轉變 媒介,想想你就會强壓起來。 不過·始終是可以解决

作上的問題會令你減少許多被 樂機會,不過,努力是會得到 好運氣漸漸來。外出時要促防個 應得的代價 ☆人馬座(十一月二十-日至十二月二十日出生) 由於言語的錯失。與某人 產生誤會,幸而這些只是無心 之失,只要得到第三者的調解

的安全。 令體力消耗不少 要作新計劃爲佳

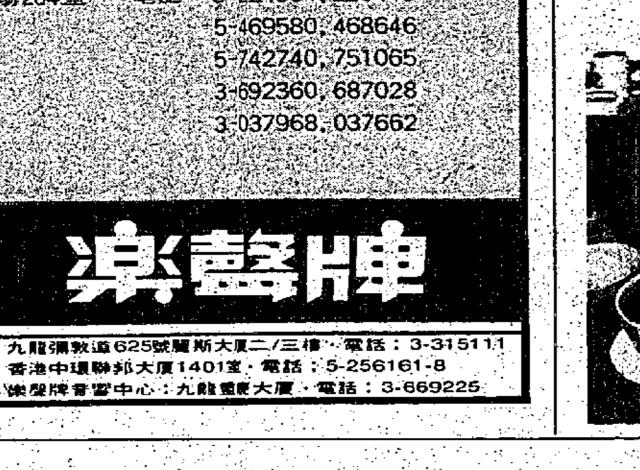
就可解决。一連串的社交活動 除正常的工作外,暫時還是不 ☆山羊座(十二月二十一 日至一月十九日出生) 這個星期與一個層別多年 的朋友重逢,心境變得相當開

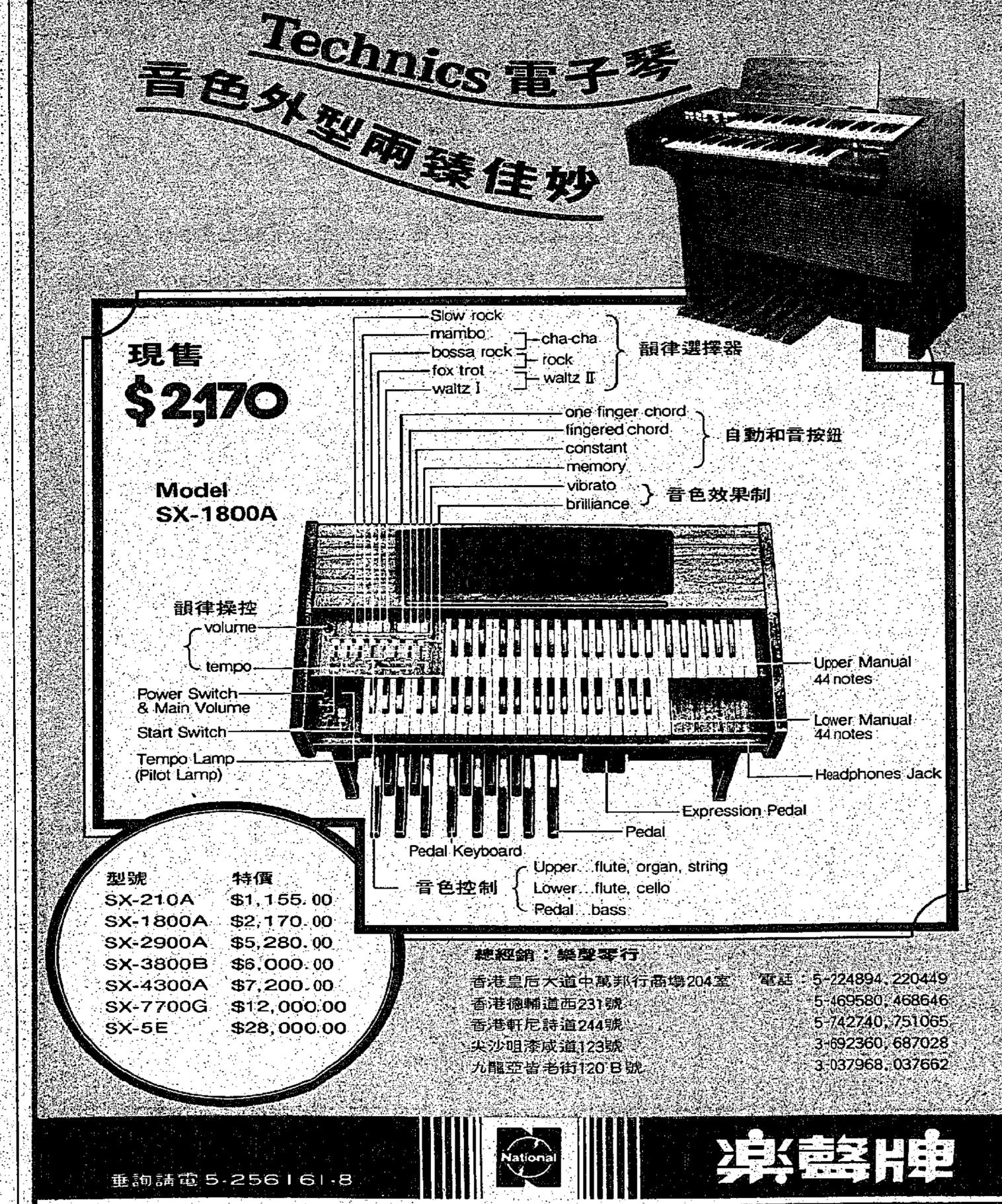
朗,做起事來也特別顧利。久

下他人的價務最好在短期內清 遭,冤致日後厥煩,長輩的支持,你會得到理想

肉鶏 定做 幾福是 質。 不白 五恒以 非路天脛切何十記六一六

常馳名





信興電器貿易有限公司

出批未

提用

點界計發,上午成糖商十个 八食八表據落皮交期品六特 美糖零預烈幅反,省交一訊 仙出年測氏度發結合易日一

續

口

泰國

也 周 以 量 元 酮 上 可 , 於 、 , 不 會 市 背 , 地 , 能 故 在 中 現 會 再 場 定 倘 , 目 不 在 較 図 時

子一降由相由

上紙 關紙 勞 蛛 國 特

,六四市,八月 收元手九收元份

**八一市・四八報** 

政治局勢惡化外

、圍連日漲停板

港金狂

五元

價造棉期

互

辱

,無現貨交收。美元馬克日圓均大跌,人民勢越升越勁,全日歩歩搶高,收市四二七〇

人民幣仍一下

/ 油

價格續漲影

原料訂盤趨高

副產品的化工原料漲幅最大。熱門貨價格比去年同期已漲了,現在本港存倉貨量尚豐,

農曆年 市面銀根提早

對年有節十分強強, 医型人后心 医器所受的打察更大。與打金工場一樣,医器工人亦逐漸是一年同期,目前正是婚嫁喜慶亦轉而購徵其他絕品或物品代替 金商稱:在近來金價狂升之中,對金舖及打金工場。

百・黄金・白節関 

貨態 情報 計極 学

動降上一在市二七七,日常見後 者者升百遠指五·,金收七囘報

生猪交投頗 经惯金面

易百,二败元日九全市、

類於賣

至,加原 十六元,,。由完跌亦

香港德輔道中一百四十一號

### 致出口商通告

兹因近日郵遞服務之阻延,香港出口 信用保險局特此促請其客戶及各工商界 人主,盡量使用專用電報(TELEX)或 電話與本局聯絡,以加速消息之傳遞。

> 本局之專用電報:86200 HKXC 話:5-451192

倫敦股市(金融時報指數) 十1.40(443.10) 十 1150 (453.20) 五種主要階股價(買盆及賣盆) H.K.\$ 18.96 H.K.\$ 13.72

H.K.\$ 15.45

H.K.\$ 4.05

和記黃埔 H.K.\$ 8.37

會物學

紐約股市(道瓊斯工架指數) 開市指數 十18.62(877.22) 東京股市(道理斯綜合指數) 收市指數 - 6.29(6653.26) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. 十81.00 (765,00) 尾蛇 U.S. 十176.00(66.00) 美元開市價格:法關克福

1.7293 馬克 2.2825 美元 204.00 日元 4.0520

15.55

4.075

8.43

價有〇指

〇份至八 ,〇四〇

象現常反的中升狂

竟 ,多買少賣舖金,昂高價金日近

。費買止停本基已舖金份部,難困轉週金

出推續陸貨倉

**難樂節當市格** 

實,入使率緩率

不今回商一商也

越北,幾無差相貨韓南

職中大・再本十・ 継続訊 推 租 陸 因 升 港 穴 但 績 價 ン 出 砂 榴 中 無 糖 ン 昨 上 雖 園 へ ・ 糖 作 國 力 市 日 へ 混 然 際 特



五大天王巨星領銜主演

**以路華萊士** 

易器

保羅阿 喧尼斯泰廸曼

**|猛龍過江||巨星** 珍妮花奧妮露 **奇路古拉加** 朗奥尼路 黑金剛橫掃毒龍潭] 巨 声豐

冠金·華國·賓國斯頓盛華·統

五場 五國海華 鬼屋

明今後最

國

天兩明今後最

天兩明今後最 人强女攀映天後

主茅 陳 演英敏惠

七屆世界空手道冠軍

演成摩契等

【錯項錯夜晚

【海夜錄座製 尾傷【奇牛

阴黄公路鞋煮十國 色餘 【走遊點 陷場 館草中際

場五天今 狹板惠龍昆

費紗.眼針.腰筋,紮麻,指麵 カ圏カ線カ斗馬雀カ珠

骨纱眼針腰筋紮麻指麵

映献場五天今 部一第壇影界世



演明衡平文沛聽漢虹



場五天今 **巨俠緊緊拍實際** 片動張疑頓地山



华點五 點一十 頭小 星大 。妹 與煞

映週二第場五天今 片鉅艷俠張緊疑懸景實山泰

門獄地寶或脚三李傷早今都銀

展戲星短:處頭舊環中樂百 再隔七特行司際瑪新場五天今 「銀彩麗·發公園舊場五天今 作一一出老維沙省史畢語 「傑文千虎一沙省史畢語 仆笑直打何 一到要,止 碌一你簡好

王賦大狂瘋:場夜午運海

同五大地痴**一驚聚難怕天** 合百笑!痴瞀鴻!自嫠生 財體設頭掉錐出傷夜午晚後都影

映大盛天今 九蹬日脚 

映月

不見 | 動震 | 網神血功能大宜童 | 魄心 | 指拳戰。蝦戰 路錯定鞋草餚滑:場早

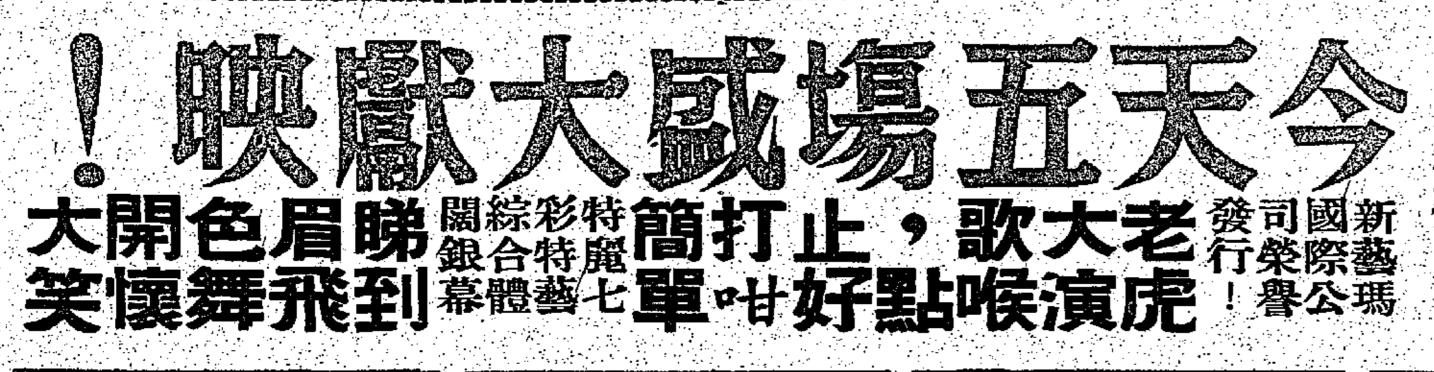
天今 映献 演主瑛茅 製監脅李 品出陸萬

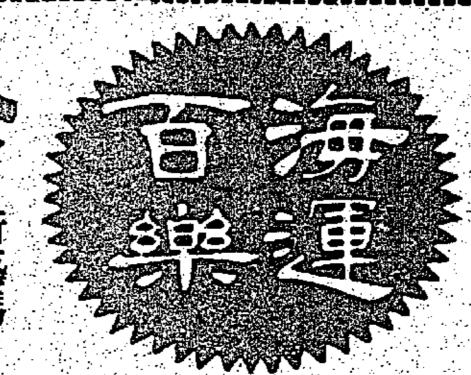
狠鬥!功吓龍對手形蛇 拳場長嘉 | 醉蛇場午嘉 精:早禾 | 步形:夜禾

早請場五 互色香大公<u>欧</u> 片情艷胆司洲 搜性 受李冕祖錢本賦天

3-211655

世空夜後小 歌今 界手場晚 • 道 • 午姐 迷:





called Pilla.

巨無霸











不隨禮柯多新彩《無報請遠另報拜武祭籍之》任叛說道以明多雜等《教訂近閱數學》的過過

元记日月后 元 时间重新:5-22908.1内练3张 提高活用規定語

四期星

# 華僑教育

#### 1980 中學會考試題預習專欄

中國文學

清平樂

一)詞的起源 詞·也稱曲子或曲·甚或泛稱作歌詞 或倚聲,這大抵是詞和曲原是相對侍的聲謂,所謂 曲子便是樂曲,倚聲便是依譜塡詞,歌詞便是唱的 文字。而詞也是唱的文辭,原是不包括曲譜的。現 在詞的曲譜也多已失,詞就成爲別於後期的樂曲而 獨立成爲文學作品之一部了。

嗣的起源,比較近南理的說法,是以起於盛唐· 爲可信。這不單是因盛唐有李白的菩薩麼、憶豪娥 兩調被稱爲百代詞曲之祖,同時就唐代社會流行將 詩來歌唱的習慣也是稱可信的,例如「旋亭聲壁」 的故事,和「陽關三叠」的傳唱,便可知唐詩是有

用來唱的,而唱的時候,自然難以散聲,然後可被 於管絃,再後來便有譜它的散聲,實以字句,於是 就產生了長短句式的詞。這都是詞從近體詩脫胎而 出的證據。朱熹在他的語錄裏說:

「古樂府只是詩・中間卻茶了許多泛聲・後人 怕失了乏聲。逐發一個哲学,便成曲子。」 我們用他這個觀點來看盛唐詞的產生是可靠的。至 於後來徐。在他的詞苑淺淡裏否定菩薩麼(平林漢 漠與隨秦娥二詞爲李白所作,理由是:太白連七官 律詩都不屑作, 怎屑填詞?又說菩薩麼一名起自大 中(宣宗年號)初,太白何得預塡此曲?於是後人 便以爲詞起源於中晚唐,其實,徐 的理由是不健 全的,因爲詞的倚聲填詞種種嚴格的規定,是北宋 未年和南朱初年間的專、盛唐人根本無舊譜可依。 盛害時代是創調時期·自可隨意所之,不受拘束

試細滑李白菩薩蠻一詞: 「平林谟漠潭如識,寒江一帶傷心碧。暝色入 高樓,有人樓上愁。玉階空佇立,宿鳥歸飛急 。何處是歸程?長亭更短亭。」

風格意境,都近古詩,只音調稍異,而且跟李白的 子夜吳歌風格是相接近的。(「長安一片月,萬戶 擠衣登。秋風吹不盡,總是玉陽情。何日平胡虜? 良人罷遠征。) 再君李白憶豪娥一詞

色,瑪凌傷別。樂遊原上清秋節,咸陽古道音 塵絕、音塵絕。西風賤照,漢家變明。」 收尾八字,王國維即以爲關千古登臨之口,而徐 說是晚唐人詞·恐怕晚唐人沒有遺樣的功力呢。何

况李凊照的洞論褒亦有說 開元天寶間。 飲者所歌的

「簫聲咽・秦娥夢断秦瓔月、秦樓月。年年柳

,也有菩薩麼、春光好……等詞;而舊唐楊音 樂志亦敬:自開元以來、歌夢雖用胡夷里巷之曲。 民間亦有李白觀表一劇,足見唐開元間有徵者來賞 • 李白作爲一詞的可能性。更何况詞的濫觴 • 其實 遠在六個,不過當時的作品,是只具雛型罷了。試 看梁武帝的江南弄:

「衆花雜色滿上林,舒芳菴衫垂經陰,蓮手 糜寒春心。臨歳腴・中人望・獨踟覆。」 便是一例。所以,盛愿的詞已入與起階段,是很可 信的。而且盛唐除李白二首外,尚有張志和的漁歌 子,(西塞山前白鱀飛,桃花流水 魚肥。青雲笠 綠 衣, 斜風細雨不須歸。)和慰叔倫的調笑令 (邊草,邊草,邊草棚來兵老。山南山北雪精,千 里萬里月明。明月、明月,胡笳一聲愁絕。)時間 雖比至白稍後,但還可作盛雲有詞之登。

(二)李媞和他的詞。 詞自與起於盛處·至元代而發展 那時的作家頗多,如韋莊、馮延已、李璟、李煜 等都是當代的特出人物。尤其是李煜,更被稱爲詞 聖。詞到了他的手後,境界是擴大了,感限也更突 了。這無疑是跟他酷愛藝術的個性和亡國後的遭遇

李煜・字貫光・初名從張・是南唐中主李璟的

第六個兒子。他的個性仁孝,待人很優容,嗣位後 也關心民衆的生活。可惜的是,他嗣位庤,南唐的 國力已很衰弱了,而他,又是一個「生於奕宮,長 於婦人之手」,愛好藝術、淨曆,不解政學的君主 。所以,他嗣位後不久,便以紫衣見宋使,稱臣惠 朱了。到了宋開寶四年,宋太祖滅南漢,屯兵漢陽 ,後主被迫以弟從善入賀宋朝,而宋對南唐的巡迫 脱百渐加重了。後來,朱太祖褒次下詔李後主入朝 後主恐懼稱病不往。太祖很惱怒,於是派兵南下 大軍壓壞,臣下還隱瞞專三。閩城之事。後主還

在聽楞嚴圖歷經。直至城陷才被迫內袒降於軍門。

第二年的正月,李煜以降屡的身份到了宋京,

明輝愛畏

太古地產

永泰發展

安全資倉

中華造船廠

(五)倉塢類

被對爲遠命侯,所得到的待遇是可想而見的。太祖。 死、太宗即位、改封爲而西郡公・名位雖然高了咎 許,但太宗對他就不如太祖了。太平與國(太宗年 號)三年七月七日,李煜生辰,以燕樂聲伎徹於禁 中,觸太宗怒,命賜奉機葉而死,年四十二。

李煜谁然是一個亡國之君,然而却是一個成功 的詞人。他閱世很淺,但却因此保存了一個詞人每 需要的純的異赤子之心。在他的洞裏,所有的都是 他置性情的流露·生命的表白。在他未亡國時,他 的生活足沈醉在相當的胭脂淚裏,完全不懂人世間 的秘苦味。這時他所做的詞,便都充滿了富貴淫佚 的氣味,例如他的院溪沙:

紅目已會三丈透·金城次弟孫香獸·紅錦地衣 疏步皺。佳人舞點金釵溜,酒惡時拈花悠況。

便是很忠實地将他在梁宫裏的浪漫而綺艷的生活場 出來。至於他亡國後·終日便過舊以淚洗面的生活 ,心上和眉間都是滿溢着愁恨的,所以這是他的詞

秋。剪不斷,理潔亂・是離愁;別是一般滋味 在心頭。」 (相見数)

天上人間!」 (復海沙) 「春花秋月何時了?往專知多少。小標昨夜又 東風,故國不堪囘首月明中!雕開玉砌惡強在 ,只是朱領改。問君能有幾多愁?恰似一江春

6.00 1.73 0.78

4.95

5.00

2,45

2.40

1.75

(三)溃平樂(憶別) 別來春半,觸目愁腸斷。而下落梅如镎亂

拂了一身還滿。雁來音信無憑:路遙腦愛雜 成。雖恨恰如春草,更行更混淆生。 (甲)主旨及大党 本篇是懷念選人的作品,有 人懷疑就是懷念他入宋不斷的弟弟從善而為 的。這個念面很是可信。全篇共分上下二閱

上閱寫作者因春憶別,觸景傷情。下閱寫

别後消息不通,作客的人難完驕變。 目是引

來無限的感慨。 ( 7. ) 寫作技巧 李煜是一個主觀的詞人,他的 · 部自是滿遊「我」的色彩· 所以例多寓情於 业之作。本籍開端即言見春而憶別·**胸景**傷 情。「砌下」兩句區力寫出撩亂人變的景物 · 遺景物為得突出 · 而藥字也見功夫 · 他用 了一個「眾」字來暗示愁的驅進不盡,正如 落悔的「拂了讚滿」, 使他的情緒體驗得極 爲飽滿。後閱「雁來」一句是己方接不到音 信;「路盃」一句是寫對方歸夢難成,引出 了上面的雞恨綿綿,手法結構促窩是無懈可 擊的。而且作者又用了無處不生的春草東比 離恨,自然也很切合,春草繁生,野火不靈 ,固然可以脱明離恨之參,而「春草憂愛,

作藝術上的一個萬度成就了。 (四)本期習作: ①試述詞的起源。

(參考(一)作答) ②李煜詞的藝術特徵爲何?其從本文引證說明之

王孫不歸」,以它來觸動離情,也是一種高

明的手法。在這裏我們不能不佩服李煜在寫

参考(二)~(三)(乙)作答) **③清平樂(憶別)一篇的主旨及大意爲何?在本** 黨基有些什麼寫作上的優點值得我們學習的?

(多考(三)(甲)(乙)作答)

| 股币成交值              | 買目表(             | 星 期 三)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 香港會成交: 35,990,00   |                  | 93.580,000元                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 金銀會成交: 80,400,00   | 00元 九龍會成交        | 540,000元                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 四會成交線              | 額:209,510,0      | 00元                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 恆生指數:842.49升8.6    | 蓬東指數:            | 4027.03 <del>月</del> 61.79                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 指數 724.17升 7.49銀指車 | 女 825.55升13.83金銀 | 指數:729.02升8.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                    |                  | the state of the s |

| 名                                      | 開市價                                                                            | 最高價                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 最低價                                                                                                                                | 香港<br>攻市價                                                                                                                                                                                | 選東<br>・ 收市價   | 金銀<br>牧市價                                                     |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------|
| (-)                                    | 銀行及何                                                                           | 貴券類                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
| 退行                                     |                                                                                | 122.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 121.00                                                                                                                             | 122.00                                                                                                                                                                                   | 122.00        | 122.00                                                        |
| 退行                                     | 18.60                                                                          | 19.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 18.60                                                                                                                              | 19.00                                                                                                                                                                                    | 19.00         | 19.00                                                         |
| <b>曾託銀行</b>                            | 5.00                                                                           | 5.15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5.00                                                                                                                               | 5.05                                                                                                                                                                                     | 5.05          | 5.05                                                          |
| 退行                                     | 7.65                                                                           | 7.85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7.60                                                                                                                               | 7.80                                                                                                                                                                                     | 7.80          | 7.80                                                          |
| 退行                                     | 67.00                                                                          | 67.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 66.00                                                                                                                              | 67.00                                                                                                                                                                                    | 66.00         |                                                               |
|                                        |                                                                                | <del></del> -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
|                                        |                                                                                | 5 - <u>- 155 -</u><br>Salaka kana 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
|                                        |                                                                                | er and the second                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
|                                        | 61.5%                                                                          | 61.5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          | 61.5%         | 61.0%                                                         |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                    |               | 19.0%                                                         |
|                                        |                                                                                | ****                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          | 5,20          | 5.15                                                          |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    | • • • • • • • • •                                                                                                                                                                        |               | 2400                                                          |
|                                        |                                                                                | the second second second                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          | <b>-9.15</b>  | 9.15                                                          |
| T                                      |                                                                                | - <b>7</b> 9.50:-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 79.50                                                                                                                              | 79.50                                                                                                                                                                                    |               | -                                                             |
| <del>-</del>                           |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               | <u> </u>                                                      |
| 直券0%(                                  | 型停阱)                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ***************************************                                                                                            |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
| (=)                                    | 公用類                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
|                                        | 19.70                                                                          | 200.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 19.70                                                                                                                              | 20.00                                                                                                                                                                                    | 19₹90         | 19.80                                                         |
|                                        | 5.80                                                                           | 6.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5.80                                                                                                                               | 5.90                                                                                                                                                                                     | 5.90          | <b></b> 5.90                                                  |
|                                        | 27,40                                                                          | 27.50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 27.40                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                          | 27.40         | 27.50                                                         |
|                                        | 28.70                                                                          | 29.20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 28,40                                                                                                                              | 29.00                                                                                                                                                                                    | 28.80         | 28,80                                                         |
|                                        | 46.75                                                                          | 46.75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 46.50                                                                                                                              | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                    | 46.50         | 46.50                                                         |
|                                        | 5.00                                                                           | 5.10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4.975                                                                                                                              | 5.10                                                                                                                                                                                     | 5.10          | 5.10                                                          |
| 臣王                                     | 40.00                                                                          | 40.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 40.00                                                                                                                              | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                    | 40.00         |                                                               |
| く三つ                                    |                                                                                | <b>堂</b> 額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               |                                                               |
| 四十部                                    |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5.80                                                                                                                               | 5 95                                                                                                                                                                                     | 5 90          | 5.90                                                          |
| <b>太公</b>                              |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               | 9.80                                                          |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    | 49 00                                                                                                                                                                                    |               | 49.00                                                         |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               | 10.10                                                         |
| for the first of the second control of |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          | * . *         | 1.16                                                          |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    | ار م <u>ردو در ا</u><br>م                                                                                                                                                                |               |                                                               |
|                                        | 8.35                                                                           | 8.60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8.35                                                                                                                               | 8.50                                                                                                                                                                                     | 8.45          | 8.40                                                          |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |               | 15.50                                                         |
|                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                    | 2000                                                                                                                                                                                     |               |                                                               |
| (数字理)                                  | 8.80                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8.70                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                          | <del></del> : |                                                               |
|                                        | (行行託行行路券股券券股股股券券券(專集公地巴巴(巨公英(黃一)銀行行路券股券券股股股券券券(團氣司小士士(大司坭暫坤),行一条75億%25億體證35%() | (一)銀行及(<br>122.00<br>18.60<br>5.00<br>7.65<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>67.00<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5%<br>61.5 | (一)銀行及債券類<br>122.00 122.00<br>18.60 19.00<br>5.00 5.15<br>7.65 7.85<br>67.00 67.00<br>資券7.75% ———————————————————————————————————— | (一)銀行及債券類<br>銀行 122.00 122.00 121.00<br>銀行 18.60 19.00 18.60<br>富託銀行 5.00 5.15 5.00<br>銀行 7.65 7.85 7.60<br>銀行 67.00 67.00 66.00<br>銀路債券<br>置券7.75% ———————————————————————————————————— | で             | 中では、東京のは、東西のは、東西のは、東市のでは、中ででは、中ででは、中ででは、中ででは、中ででは、中ででは、中ででは、中 |

| 9.00 19.00             | 莊       |
|------------------------|---------|
| 5.05 5.05              | 通       |
| 7.80 7.80              | 鳕       |
| 6.00 —                 |         |
|                        | 銭       |
|                        | .∵      |
| 4.00                   |         |
| 1.5% 61.0%             |         |
| 8.8% 19.0%             | 長       |
| 5.20 5.15              |         |
| <b>—— 2400</b>         |         |
| 9.15 9.15              | 未       |
|                        | 大       |
|                        |         |
|                        | 傻       |
|                        | [ ] [ ] |
|                        | 台       |
| 9790 19.80             | 旁       |
| 5.905.90               | 冧       |
| 7.40 27.50             | 7       |
| 8.80 28.80             | G       |
| 6.50 46.50             | 液       |
| 5.10 5.10              | 10      |
| 0.00                   | 対       |
|                        |         |
|                        | ᇫ       |
| 5.90 5.90              | 泰       |
| 9.90 9.80              | 爱       |
| 9.00 49.00             | 2       |
| 0.20 10.10             | DA      |
| 1.15 1.16              | \^      |
| 1.15 1.16<br>8.45 8.40 | 2       |
| 8.45 8.40              | B       |
| 5.50 15.50             | 夏       |
|                        | [ , 3   |
| 8.70 8.80              | ブ       |
|                        | • 1.    |
|                        | ᄁᄕ      |

| 究模供會へ                                                              |   | 日月  | 焦    |
|--------------------------------------------------------------------|---|-----|------|
| 如之應武特何研之爲訊                                                         |   | 罁1  | 1    |
| 節究短應一                                                              | 年 | 管   | ie i |
| 能組己能本源。組派鐵                                                         | 內 | 组   | 原:   |
| 及專成及管                                                              |   | 成   | 京    |
| 全配 生同及                                                             | 1 | 好,  | 計    |
| 祖小行問定省<br>之組 <mark>政</mark> 題期人                                    | 倍 | ノしノ | 班    |
| 也<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加<br>加 | 濂 | 組   | 缺    |

8

告 成治 上 期每个本 ①③②①橡天大報 九九中總費收字分 龍龍區社, 費四類 代旺分香每六個廣 理角處港日元, 告 佐辦砵衛下, 細, 敦寧甸李中刊字歌 道處乍活六字卅迎 四上街道時如四各 四海香一前超個界 號街港〇藏過~來 A四華六稿一定稿 地九人至。個為惠 下七銀一 位一登

集號行一,個,

益地地六 即位每

min

多・段

一個月 14.750% 六個月14.375% 一年 12.500% 最低存款額HKS 50,000 因市場利率隨時變動。欲知最新行情,請電 總 行: 5-261211, 5-254976 5-255715, 5*-*213126 銅鑼灣分行: 5-771475, 5-771459 西區分行: 5-480252, 5-481258 旺角分行: 3-856033, 3-856034 3-301348, 3-857873 觀塘分行: 3-450291, 3-450292 元朗分行: 12-790236, 1,2-792050

仁學企業 江實業 德置菜 捷財務 1.90 建地公司 許公司 10.00 9.70 4.10 3.975 和實業 1.88 七昌地產 大新公和

响界價總,此更定但推米米上 了市比每 五,安 大高、三價

**本年盈利** 

利率

期限

廿四小時通知

兩星期

一個月

二個月

滙豐銀行全資附屬機構 港幣存款利率行情 期限 利率 12.75% 14.625% 三個月 13.375% 六個月 14. 25% 12. 25% 14.375%

14.75% 11.75% ( 最低存款額HK\$50,000) 微迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率 。中原和記入厦五樓 電話:5-263095 中頃和記人厦 浦 電話:5-213166 - 電話:5-480236-7 德輔道西60-64號榮裕商業人度五權 電話:3-854027/9 「蚕數道625號麗斯大厦二十樓 電話: 3-423243 康寧道56號地下

塞光航業 新海康 2.65 3.325 3.325 (七)紡織製衣類

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

林炳研先生。或一黄志英小姐

始事後:中環族樂大厦2501室

-11.00 % 最低存款額 \$ 50,000 半年計息一次 存款可経濟打銀行任何分行或駕臨 中原德輔道中4-4a 號遊打銀行大厦四樓 上列公司辦理 **查均電話:5-255413** 

渣打財務集團 港幣存款利率行情。 透打佯款美格有限公司 24 州方通知 — 12.750% 3 個月 —14.625% 個 月 -14.500% 6個月-14.250% 2 14 11 - 14.750% 1 4 -12.500% 香和財務 香港 有限公司 18 18 日 - 12.00 % 4 日 -10.50 % **-12.00 %** 5 ii −10.50 %

港幣存欵利率行情(% p.a.) 通知存款 ...1 3.000 三個月 ..... 14.625 二星期 .....14.000 六個月 .....14.000 一個月.....14.500 一 年.....12.250 二個月..... 14.875 二 年..... 11.750 最低存款額HKS 50,000 数迎查詢 清電:5-266031-7

別穀洛阻箭被萃。 ,使惟有和澄血决爲出來了。他身爲宋答,懷想家 國,不禁哀婉鳳綿地唱出: 「無言獨上西樓·月如鈎:寂寞梧桐架完留清

一條外雨潺潺,春意闌珊。誕金不耐五更思 夢裏不知身心客,一响貢獻。獨自莫潔闌,無 限工山。別時答易見時難。流水落在春去也

水向東流【】 ( ( ( 與美人 ) 等詞來。這些詞,都是他眞情的自然施露,纏鍋排 換來,亦絕不覺得可惜了

侧,確是打動了許多證者的感情,獲得了證者的極 度共鳴。所以難怪後人對他的成就以爲即使以亡國

> 裕泰製衣 南聯資業 長江製衣

亞洲航業

維達航菜

東方貨艦

會德豐船A 萬邦航業

(八)航業類

8.30 2.50 新鸡基財務 聯合線膠 橡膠信託 星島報業 紅寶石 建屋貸以 九龍交易所上市股 國際實案

藥房

# 算助 清 資 學生貨款基金



F.5會考生達意

勝之妙。而此等赴考必備資料可從歷屆會考題目及其解答中求得

金冠教育出版社一如往年,出版了會考題目解答,包括

每科包括一九七五年至一九七九年共五年的題目解答及選擇

題解答。各書皆爲素負盛名·經驗豐富的 F.5科任老師的精心之

元(原價六元五角)在港九,新界各大雷店發售。學校訂購,八

折優待(即每册四元)。勢必踴躍,欲購從速。訂購電話K

#### 1980

Accounting 會計學班

Elementary Bookkeeping

Intermediate Bookkeeping

Shorthand Theory/Speed:

Correspondence & Report-Writing

Higher Accounting

Typewriting/Telex:

Japanese I & II

English for Commerce

Business Management 商業管理學班

(5) Modern Languages 現代流班(英文、日文、國語)

欲報名 L C C或 P I T M A N 各科各級試 : 可到本校辦理報名手積

Intensive Block Study Courses (6 months duration)

AIA, AIB, IAS, ACCA, ICSA Foundation / Professional Stages:

Tel: 3-025200, 053504

簡章備索即日開始報名

校址。 定龍田角亞特 老街梭幅道29-33號

Bus. & Ind. Administration

Business Statistics.

Commercial Law

Marketing

Commerce (CIF & I/E)

Commerce & Finance:

Oral & Written English

Principles of Management

Commercial Studies 商業全科班

(4) Secretarial Studies 秘,具全科班

Elective Courses (3 months duration)

#### 中學會考試題預習專欄

#### 經濟及公共事務(+五) 明德出版社區啓光提供資料

Economic & Public Affairs (15) K. K. Wong & L. T. Chan

Population,

(Mill & Dale Press Ltd.)

Factors affecting the size of population

There are a number of factors affecting the size of population of a country.

A group of individuals living in a nation makes up a population of the country. A population is always changing, depending on the rate at which its individual members reproduce, die or migrate. In other words, the rate of hirth, rate of death; and rate of migration are the major factors determining the size of a nation's population. They are described in details as follows:

(a) Birth rate: The size, of population is partly determined by the rate of birth of its citizens. A country with high birth rate increases its population size. However, birth rate is affected by the food supply and the living enviroment of the place where they are situated. A country having sufficient supply of food, natural resources, fresh air and clean water, and also with good economic achievement and advanced technical skills birth rate, since the enviroment is favourable enough for the reproduction of human beings. However, in some under-developed countries the birth rates are high mainly because an increasing population size can supply more labour force for their production activities, as long as they are labourintensive.

(h) Death rate: The death rate of a country depends on whether it can introduce

modern administration improving law and order and eliminating local warfare. Also, the introduction of modern transport, communication, and distribution reduces local famines. Furthermore, a country introducing public health measures controlling diseases can reduce the death

rate. (c) Net migration rate: In each year, there are some persons moving into a country from another country, and also some persons moving out of a country to live in another population has posed many prousually tends to have a higher country. The former is called immigration, and the latter is known as emigration. The balance of migration, the difference between immigration and emigration, is added to the size of population of the country. However, the balance of migration does not affect the total population of the world as a whole. Strict immigration laws prevent people from moving freely from one country to another.

> In this case, the size of population of a country is

largely determined by the death rate and birth rate.

To conclude, the size of a country's population is a combined result of the turce rates described above. The size of population can become larger as the birth rate is greater than the death rate, while the migration is held constant.

IT. Effects of population changes

The rapid growth of bloms on the world as a whole. mey are described as follows:

(a) The problem of food: An increasing population demands for higher food production. On the other hand, the quality of food and its nutritional value are both important to a country of rising living standards. Thus there may exist a situation in which food is sefficiently supplied in one part of the world while people are starving clsewhere.

(b) The environent: Populat-

ion growth is more or less related to the deterioration of enviromental quality, such as air and water pollution, depletion of natural resources, disposal of waste materials. It makes the solutions of enviromental problems more difficult.

(c) Social problems: An increasing population demands for more social services, ranging from education and housing, medical and health, social welfare, to law and order. Besides, the concentration of people in urban areas makes urban planning and administration complex and difficult.

(d) Family health: A family having many children may adversely affect the relation in the family, educational opportunities provided to the children, and also parental care. In turn, these will affect the mental, physical and psychological development of a child. A family of large size usually has unsatisfactory family relationships and even a deterioration of family life. ...

/項目優勝表演



處女航抵港

要間中學的年輕球員即合練習,設足運之競賽遊戲各項基本動作示範,現場並加映西德各教練希特高.節目兩部份。上半部以介紹足球運動爲主,每次請

· 曾智華· 尹志强、陳方華、何鑑江、劉漢華、何煥然召開一個一記者招待會。 |教育司及港足總會,定昨日下午三時正,假港台廣播

斯子·赶往獅省,與克斯子·赶往獅省,與克斯子·赶往獅省,與克斯子· 是在即日斯是一个一一)由美國下週一(十一)由美國下週一(十一)由美國

印航贊助名歌星

慈善舞會中演唱

# 133目丸日本來途中 句往東非

號浮泡起落貨物,將在翌日(廿六)開行,駛往蒙巴沙、遵巴斯薩拉姆等DSON MARU)號貨輪,前下週五(廿五)從日本到違香港,客碇於A(本報訊)大阪商船三井船舶(香港)有限公司代理之赫臣丸(HU 新香港經橫濱來下週末抵埗 羅馬士本月廿五到泊國際橋  $\widehat{\Xi}$ 

愛寶多非洲來途中

思來一號出一下可赴美 (「PPOLITOS)號與編,訂於下週四(世五)開行一前往拉哥士、亚巴巴、哈爾 學自(世五)開行一前往拉哥士、亚巴巴、哈爾 學原源號樂一灣的一前往拉哥士、亚巴巴、哈爾 學原源號樂一灣的一方 中週五(世五)開行一個也不過三(世三) 中週五(世五)開行一個也不過三(世三) 中週五(世五)開行一個也不過三(世三) 中週五(世五)開行一個也不過三(世三) 中國五(世五)開行一個也不過三(世三) 中國五(世五)開行,返回基礎。 南星壹號自納閩來

現代機起卸貨物,並訂即日離港,前往羅省、三司代理之睪利雅士(FAMILY ACE)號貨櫃輪門代理之睪利雅士(FAMILY ACE)號貨櫃輪 D OWL)號貨輪,訂在下週二(廿二)由級國光船務公司代理理之南星登號(HORNE)國光船務公司代理理之南星登號(HORNE) 大度一號錄映室・港合爲此・聯盟足球及體操頗具 港公 逢星期 台跳躍八

爲粤樂 商業 **賈東** 曲 選 義 唱 晚 會 者籌募基金 台出五學行

應允益加,計有梁强波、李香季合唱一夜爰京娘的時間內給以接手,遵是最迫切的 也是一種心事,所以在捐款上她希望如韓信點多多益善。 在基金托管小組主席。 在基金托管小组主席。 在基金托管小组主席。 在基金托管小组主席。 在基金托管小组主席。 在基金托管小组主席。 在基金托管小组主席。 这是最迫切的,也是一種心事,

多加電影有力

古

尤聲音

佳氣運露夏 樑大挑卽靑

日本電影

推改局主辦

代表團

第一世界行為会。《金子》 ・ 一世界行為会。《金子》 ・ 一世界行為会。《金子》 ・ 一世界行為。 ・ 一世界, ・ 一世界。 一世界。 一世界



因記者們詢問她與阿

的二台播



超食咀・體積

**西国**主

史拉狄曾說過··「默劇的资金時代即將來臨主持。

个少子女在成

設團在三月五日在荃灣大會堂的音樂廳表演

的角色出現

、理民府、签灣及其他公共壓够館案取。門券現已開始郵購訂座。郵購小册可向民各

日十三月

一十年未己歷夏

于倩爲孩子

再披婚紗

陳秋

霞計

劃赴歐會男友

八演唱會

將往基隆

·SARAN)應香港印度樂寶之名歌星莎崙(M 齊路一個對印度及歐西歌曲演唱·同樣擅長 齊路善經費。 一面對作曲及配詞亦榮具心得。 一面對作曲及配詞亦榮具心得。 一面對作曲及配詞亦榮具心得。

梁珊客串演唱民謠 上業安全問題座談

在多個演唱會姿演



國默劇 團的 禮物

狄領導演 父母對他們就失去 表永远不會覺得煩明 機智,表情生動,如 由史拉狄表演,動作

米蘭史

成長後

**『震陶園表記** 

**蒸茶夫人** 

的喀好是喜歡騎馬和在清水中潛藥有時要分開兩個地方,嘉英空白老頭的歌劇中被提名最佳男演笑說:「我愛皮廣黝黑的人,叫笑說:「我愛皮廣黝黑的人,叫

全建设等 脱药类、

邱與唱「雅舟」 龍舟

運飲週内都進行排散・

今

羅文賈斯樂 飛台歸隊

**獚展至香港及美國** 

目前該線載客量未達最高潛能

KATHERI NA DRACOPOULOS 本版十七 十七 十七 十七 十七 十七 TIMMARFORTUNE MOSEL EXPRESS 東新り開土 JAPRI VENTURE LUCKY OCEAN 雅打馬土基ARTHUR MAERS 十七 海豐 FOO HSING 十七 ORT.EXPERT i-ti **周尼拉** ŤŁ BONNY STAR 十七 第45酸宗丸GISO MARU 45 十七 THANA VAREE 判土金融土LIPSCOMB LYKES JAPAN ROBLE **EMERALD** DONAM 1 十八 ISING DRAGON KORRIGAN 改算语 RATHEDEN KHUD IOGANSON EASTERN HARMONY 西非 题 EVER VICTORY 十八 利 进 重海六 TUNG HAL 6 十八二萬 M GOLDEN NIGERIA 十八三百 天中山:TAICHUNGSHAN 十八 利加爾州STATE OF NAGALAND新加坡 十八 長 生 EVER VITAL 十九 新高雄 ZIM KAOHSIUNG 选一 納 CHENAB 新加坡 和桑土必却。NL. STREEFKERK 新加坡 十九 勘路易士丸ST.LOUIS MARU 新加坡 十九 盛利馬士基CECILE MAERSK 赵士进 变加多 MERCATOR 一九 澳洲開發 AUST.EXPLORER SL\*EXCHALGE ナル 海堡快輪:HAMBURG EXPRESS 歐洲 一九 利索仙鶴士吉NL SINOUTSKERK 南非洲 科交恰美利RAMONEVERETT 十九 南非好紀錄S.A.HUGUENOT 域 KOTA BERANI 新加坡 十九 類島保証FORMOSA CONTAINER地區 海王銀石 NEPTUNE DIAMAND 美國 挪威戰鬥者NORWEGIAN CRUSADER 歐洲 香 表, 张 隆、KEELUNG 地中海加美 =+ JHELUM 完善 浦 丸 WAKAURA MARU =+ 新加坡 FORTUNE RUNNER 山村根 TAI POO SEK-新加坡 NAGOYA MARU HWAPYUNG ACE 乘 B SINGWIND 加麗花利亞GARAFALIA C. ·布里斯托丸BRISTOL MARU 限型 BILVER STAR 過至 谷 SEA.VALLEY FORGE美國 天 ZIM EILAT 新 依 力 SUMBAWA 翼 ANEMONE **关 阪 港** OSAKA BAY 鐭 麥堅尼總統PRES.MCKINLEY **A NANETTE STAR** 图 光 百朵麥 BABBER TAIF 百保 KOREAN JUPITER VENUS EASTERN ANNA 九并丸 MARUI MARU 游迪高夫 GRODEKOVO **孙强士艺**尼 廿一 沙 保羅騎士 CHEVALIER PAUL **製 RUYUNG** 廿一 港 构 成 取 AL WATTYAH 添加邁道丸SACRAMENTO MARU日本 大 **越利恰美利MANOLOEVERETT** 新加坡 驱 喜 丸 ROSHO MARU 天 蝦 海 岸 SILVER COAST 西非 來 SINALOA CENTAUR EVER SUPERB 美國自由 AM,LIBERTY 资周力高 PLUMA RICO 梭 萬夫 NIKOLAY ZHUKOV 避球勇士 GLOBAL VENTURE 馬尼拉 SAN JUAN 其能 東方灣醫 ORIENTAL CHARGER 台灣 倫娜馬士為LUNA MAERSK 巴莱斯坦 亞洲明珠 ASIAN PEARL 遙遠尼士 BENRINNES 或 KOTA MEWAH **大**韓恰美利HUGHEVERETT . 飲 BLACK WHALE 新加坡 嘉 泰 莉 KAENARY 邓加建 和來納皮爾NL.NAPIER 機班 惠來二 HUEI LAI 2 基阵 #≡ 垄樂期土納CHARLOTTE MAERSK日本 #= 海·哈美 BUNGA PERMAI #== NEPTUNE BERYL 廿三 東 來 SINALOA 世界之鄉 WORLD LION #= 澳大利距丸AUSTRALIA MARU 有利雅士 ELECTRO ACE 廿四 川 佳文学》 GINA LUISA 廿四 逐 TUNG FAU 廿四 速度多 IPPOLITOS 持來或高夏士NL.AGULHAS 廿四 的 BELLEWH 福島資優 ISLAND CONTAINER 澳州 廿四 EVER VICTORY 大 麻 九 TAI SEI MARU 廿五 海 JUTLANDIA 廿五 養

| 大多利 TELI<br>紀 達 KEE | ENDOS<br>TRADER  | 刁拜<br>日本         | 廿五 四保        |              |
|---------------------|------------------|------------------|--------------|--------------|
| 今日空                 | 郵( 星期 2          | <b>Q</b> )       | <b>收郵時</b> 間 |              |
| 製舌爾、背雅、             |                  |                  | 上午十一         |              |
| ·馬來西亞·印尼<br>伯兰伊拉克·新 | 、西澳洲、巴連·加坡、沙巴、斯· |                  | 可拉<br>正千十二   | <b>B</b>     |
|                     | 門人民民主共和國         |                  | 下午—          | <del> </del> |
| 加斯卡、澳洲、             | 司內 紐四蘭           | 失蜀波里尼西亞          | <b>7</b> 4=  |              |
| 印度、英國、北             | 愛爾蘭、愛爾蘭          | <b>共和國、荷蘭</b> 、上 | <b>七利</b>    |              |

廿五 利 津

語 必 達 ANDIRA PUSPITA

GREEN FORWARD

時一丹麥、存蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、淮國、瑞 典三意大利。利比亞、瑞士、利比利亞、希臘、東浦 路底、美國(紐約)、南非、尼日利亞、蘇丹、阿富 **汗**藥奠三鼻給、扎伊爾、合**灣** 伊姆、亚德、巴基斯坦、西德、奥地利、日本、南韓 夏曼集《巴承典共和國、厄瓜多爾、加拿大、秘鲁、 The same of the sa

三、今日平郵 类關。北型凝顯、受斯蘭共和國、西德、挪威、瑞典 · 是要、奥地利、芬蘭、瑞士、匈牙利、波蘭、捷克 · 百萬禮·泰國·敦國

馬華倫東泛捷 亚諾馬士基ARNOLD MAERSK STATE OF NAGALAND MIN JAPAN ROBLE 十九 十九 MOSEL EXPRESS 社物門總統PRES.TRUMAN 總 麥堅和鍵統PRES.MCKINLEY 加州紐約 港利 太海寶美流馬士 南美 廿三 加勒比海 廿三 加州西北太平洋廿三 SAN JUAN ANEMONE 住本競莎 GINA LUISA 廿五 福 KHUD ROMAS 廿五 華 林 廿六 海 JOHN B WATERMAN 紐約 廿六 捷 成 迪蒂土高 DITTE SKOU 洛杉磯紙 计六、新 ZIM HONGKOG 廿六 大 · 選利雅士 FAMILY ACE GREEN FORWARD 廿六 利 MAIN EXPRESS #-6 選 日光岛 SUNSHINE ISLAND 廿七 香 利來街鹽 NL.HOLLAND 廿七 莅 塞 祭 IN GREEN BLESSING 十七 利 達 蓝細安使圖ASEAN MISSION 十八 碧 高力數 KORRIGAN 页 籃 挪威歐門者NORWEGIAN CRUSADER歐洲 香 保羅騎士 CHEVALIER PAUL 沙 哥迪高夫 GRODEKOVO 一 雞 授 葛 夫 NiK.ZHUKOV 華林 天 廿三 馬士基 摇 廿五 少 孫 寶 五廿 十八 港 郵 ZIM KACHSIUNG 新 POYANG ASIAN PEARL CENTAUR

查樂馬士基CHARROTTE MBERSK歐洲 漢堡快輸 HAMBURG EXPRESS 漢堡 或葡萄土CHEVALIER VALBELLE 熱那蓝馬賽 楽雕地理: JUTLANDIA 東方事家 ORT.EXPERT 在高设征 ISLAND CONTAINER 澳洲 M GREEN BLESSING 蓝細安使團ASEAN MISSION 南 Y B LAMMA ISLAND 波斯薩 易 SL.EXCHANGE 新佳文。SHINKAL MARU 液 林 JHELUM 加麗花和莊GARIFALIA 被堅利統統PRES.MCKINLEY 布里斯托丸BRISTOL MARU. 新依力 ZIM FILAT 柯 成 雌 AL WATTYAH 東方鴻幽 ORT CHARGER 達受杜莽。 安 FORTUNE RUNNER 漢大和亞克AUST.MARUX 雅主物語 NEPTUNE AGATE 海王接玉 NERTUNE BERYL 廿四

城 KOTA MEWAH 大韓恰美利HUGHEVERETT 廿四二醇 飯 州 NGAN CHAU \* SWEET PEACE 新加坡日 HAN KOOK 图 EMRRALD 馬尼拉 棄 強 JAPRI VENTURE 馬尼拉 英 读 英 BULSOOK **季**谷 十九 海 聯 第45数录丸GISO MARU 45 新加坡 廿二 東 万 ME VENUS - 馬尼拉 選款勇士 GLOBAL VENTURE 風 SINGWIND 九井丸 MARUI MARÚ 名古魔丸 NAGOYA MARU 新加坡庇館 数國 FORTUNE RUNNER 大资石 TAIPOOSEK 新加坡旺能 #= 通 HAI TUNG EASTERN ANNA 新加坡 安 ₩5. 有利雅士 ELECTRO ACE 馬尼拉 建造尼土 BENRINNES #≡ 馬尼拉新加坡廿三 CENTAUR 婆羅乃納閩 ₩≡ A NANETTE STAR

方

必

廿三 弘 昌 九 KOSHO MARU 新加坡 世四 大韓恰美利HUGHEVERETT **受谷新加坡** 廿五 馬士基 利海馬士基LEDA MAERSK 廿五 海 運 爲尼拉 猥球先锋 GLOBAL PIONEER 新加坡巴生 廿五 大 源 畝 BLACK WHALE 廿五 古晉詩巫 - HORNED OWL 恩 SAM EUN 釜山綫 日本 十七二豐 關 與 丸 YOHKOH MARU TIMMAR FRTUNE BONNY STAR +-6

十七 MARINE CONTAINER高雄 十七 東 KIEN HWA 2 建華二 十八章方 EMERALD 十八、海 FOO HSING 群 PROF.SZAFER 十八 十八 . 花 STRAIT CONTAINER 蒸雜 十八東 HUEL LAT 3 十八東 KING HWA 十九 港 和客一號 DONAM I 十九 永 裕 王 HAI WANG 幸 運 游 LUCKY OCEAN 十九新與 二十新與 新 佳 丸、SHINKAL MARU 日本 二十福來 利文恰美利RAMONEVERETT 日本釜山 二十 游 登 变高货运 FORMOSA CONTAINER装满。 蕃 林 #--否述态失 GRODEKOVO 沙·咾 保额额士 CHEVALIER PAUL 東方 軟殿木基 KOREAN JUPITER 廿一 港 郵 廿二 天 祥 廿二、中 九中九 MARUI MARU 央 世二 海 襞 **幽 HSING HWA** 廿二、新灵行 SILVER STAR 廿二 和 平 和平雅特 HWAPYUNG ACE 廿四 永 裕 選 HAI YUN 廿五 天 辩 東 安 EASTERN ANNA

奥斯河 RIVER OSSE

A RE YUE FLOWER

級海岸 SILVER COAST

A 70

由香港直放中南美洲 VL-020 **ANEMONE** 廿一日到港即日收货 裁貨日期一月廿日下午

GL.020 **RISHI ATRI** 一二十二日到港 十四日啓行 Discharging Ports: Buenaventura, Cristobal. Barranguilla, Maracaibo, La Guaira, Puerto

Cabello, El Guamache, Port of Spain and Paramaribo. ( Cargo for Colon, free Zone, Panama City, Puerto Cortes, Port Au Prince, acceptable with transhipment at Cristobal. Cargo for Santa Marta Cartagena, Kingston & Santo

Domingo acceptable with transhipment at

Barranquilla.) 中區時邦大厦23字 電話:5-225046.5-617123 戴亞街黃埔東倉 3-648307.3-648308

新 與 公 司 電話: 2515

波青5万及6新航機 加緊投入

加比中中日巴大公 七五九四〇四五電 大〇七二〇八七七

Australia west Pacific Line 澳洲西太平洋輪船公司 南方船務公司代理關來輪船公司 香港干薪適中84至86號先施大厦廿五樓 重新:5 453911至20 澳門代理與配行宜安街11 13號 電話2493

直航澳洲雲梨、墨爾砵、阿德雷特 比利士彬·佛力曼度·塔斯曼尼亞 十天到達雪梨(大量貨箱供應) 货箱截货 到港 開行 BungaTeratai 1月29日 1月29日 1月30日 2月12日 2月12日 2月13日

墨西哥航錢 遠東——墨西哥 SILVIA SOFIA V2EB 二月廿六日抵港。廿七日第行 设含於二月廿五日截伐 收留站:香港及九節斯益倉 :安遜那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港 聖約翰·奔塔阿勒那斯。

放慮

服務

共·百空·一六版的敬外及〇該

爲人

二公極九七客波客的七七

《香港干部道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5 453911(20) 宜安街11至13號 类涌4號碼頭 電話: 12 246121.

41 **(BD**) 1 KYOSEI LINE 協成汽船株式會社

港をいっした **庇** 本世 形 港 君 は○限

Tricking and an experience of the parties.

NEWGOLDEN PHOENIX

一月廿八日截貨

一月三十日啓航

羅省、西岸及東岸各埠。

總行:伊利莎伯大厦5字線

接儎部:5-763101

電話:5-245997 5-221486

全貨櫃服務

ASIAN PEARL

東方專家

**亞洲明珠** 

澳洲盟勒

分行:公主行609B

**義往:基隆、釜山** 

:西雅圖、温哥華、三潛市

總代理:太平洋行

話:5-7909633

香港干諾連中84至86號先跑大厦廿五樓 世話:5-453911至20

漢門代理:與記行宜安衡11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港 (到) 大韓怡利利 元月廿三日 元月廿四日 HUGHEVERETT 二月四日 利民怡美利

RAMONEVERETT 、横濱、釜山、仁川 利民怡美利 元月十九日 元月二十日 RAMONEVERETT 元月廿二日 元月廿三日 [7] 萬利恰獎利 MANOLOEVERETT

往:显别,郑尔逵,三黄蓝,泅水,古大港, 斑视 進利恰幾利 MAKEVERETT 二月十日 二月十一日 二月廿二日 二月廿三日 印尼怡美利 TAMUARYEVERETT

Japan 日海株會 Line本運式社》

Aruba, Curacao加勒比海特快航船 Pre Chinese New Year sailing

A VESSEL 快 二月五日落貨 二月六日開行 食杭: CRISTOBAL, LAGUAIRA, SANTO DOMINGO ARUBA. CURACAO, WILEMSTAD ACAPULCO. ACAJUTLA (EL SALVADOR)

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德翰道中71號聯邦大厦705室 概語: H238091/8 (8/LINES) 收貨站:青衣島迅發貨倉 TEL.12-457112 12-457387

H

CN

27/1 29-30/1

日本東方輪船有限公司 收貨站: 青衣迅發資倉 電話12-457112,45738%

歐洲定期航线 Pre Chinese New Year Sailing 江亞快輸 M.S. SULU CAREER 二月七日開行 二月六日落貨 直航: HAMSURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON. Dublin, La Havre with transhipment at Rotterdam.

Bremen, Oslo, Bergen, Gothenburg, Copenhagen.

Malmo. Stockholm, with transhipment at Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD · 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 運門代理量單船務公司 電話:2797 地址巴紫打爾古梅95號

AUSTRALIAN EXPLORER

ORIENTAL AMBASSADOR

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 收貨 集運 取貨 普運取貨 到港 常梨、墨爾弥、比利斯本(安德當特歷墨爾路 \_\_\_\_ 18\_19/1 ORIENTAL EXPERT 21/1 23-23/1

26/1

直航:馬尼拉、基加坡、佛力曼度。

初西蘭快航太古,大阪三井,渣藥聯合航機原統:菲海澤岛、潘克陽、 郡 陽 POYANG Auckland 利來自由統 NEDLLOYD FREETOWN Lautoka, Suva, Auckland Wellington & Lyttelton 23/1 6/2 8/2

收貨 载货 到港 新畿內亞及南太平洋航機 湖 北 PORT MORESBY, NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA, 5/2 5/2 5/2 Hupeh KIETA. & RABAUL. 新 JAYAPURA, MADANG, LAE, PAPEETE, PAGO PAGO, 9/2 9/2 9/2 Sinking APIA & TARAWA. 

碇泊處:海運橋 S'Pore Fremantle HONG KONG Manila 29-30/1 5-8/2 25 26/1 产 CENTAUR 22:23/1 馬尼拉及新加坡均收散裝貨

GRANARD LINE

非公會定期特快半貨櫃航程 香港至地中海綫

往:塞德港、亞歷山大港、比魯特 、勒德基亞、利馬索、依斯坦堡 比那斯。

MAN SING V.35W △文 昇 隋 元月十八日抵湘 二十日開行 △転往:藍德港、亞力山大港、勒德基區、比索特 **李越往:整旅港、頭力山大港、比香特。** 

香港至紅海錢 直放:遮打

MAN SING V.35W 元月十八日抵港 二十日開行 MAN FUNG V-37w 三月十四日抵港。十五日開行

数貨收貨站: 東太貨金 電話: 12 450271. 總代理 香港東方船務貿易有限公司 貨飯代理太來船務有限公司

香港畢打街廿號會德聖大廈十五樓 5-220606 5-228101-4

第五三五四期

小







一康本治是文功給。了惱,一如是眼然 爲來現集士功小部 「函消作內」的 針問退用分小腎 功生皮功關很。即 欄·疼。和多欠 先荷·過兩會·

: 道了聚配與可 料華。程對此能

度持潤輕 在用清使,根更損燥到一母理 嬰告士生生機關 港易而,多 · 柔眉按 嬰莊潔用 每據多傷 拆莫且親。 見,向教へ會凝 時爆 且嬰李· 的 的 數見生 為陳 那 化痛菌疏 有保皮頭膚部和 洗護 爆進廣部費,温驗士 麻起起便,

菜五, 維新分朝天

繁食她是時 ...

知家有地八廣

分級簡新

光州

天藝 告・好事 四天 十氣 五穀 **時**,

日分播

业新 。 開 節

常



學灸 ,血後的服期把什醫阻使响法的風 **小** 思教做且失學過爲和他好足,要信子,等漸 考育父有敗會一人忍也勝他每站心失父遊漸

的一也浮,痛制濕末,的的越由 處且腫腫多苦復,能到建經來於是心 方息脹,產,發而研目發資越風迅 用上,初生可。且究前計狀嚴濕速 拆,得、,然水,介 預皮者會嬰 閻 注出真司此原子 近分 幼乾 了, 眉紅炎象紅當 護意忠護循莊的皮香容嫩燥 和促爲育香也拆冷拆敏兒天 者類至・是就人面 小請人顧港增· 時。 感的氣 医她母問 一多甚 熟 尤 ・ 皮寒

好能,。痛風究不造繼在樂邊出

要成而臨都病何胡胃下床不人種

黎風嚴時不是因,出寫劃況重骨危 便也有面架是愛色爆皮青嬰 須會時色兒健。紅水人 注通候就感康但潤 拆 膚 子們親寅有了至・其因高帝 意紅皮會覺的面。

的格者陳限。是小是此特而 皮外提仕公因着孩最一别且 五一甲播,分 ,及潮,分明赫調———你語音 氣氣,五一告 之 五劇阻潘 報報卅分朝及 九口 间場節英 歌。賽个邊氣

一 金「國告分·朝天 六 融今廣 · 天講氣 及 七 動 長播 四 新 氣 空報 六 一 公 時態節電干開報早告時〇超 ,一目台五簡告長,二五 歐閱播氣,五一告 静 瑩夫・魂へ中二大 美及英報州分朝, 孩心 簡播 , 简片, ,臨時然報施時 南四、地河 ·品間 一十 點,報 牛州 施商施開然報施簡

野分級・報東・設州・ 四十五分,宗 生活與你 

片簡豪簡 室報唱報 ,翡 州分一「科 四級神台

地時下票時機,

天新報 地間・

第,智見有人 管的價錢怎樣 管媽媽買菜去

。出勇不太及敵折樣徵,法的遊他避好,

孩遣氣振遭至地,應,固來一歐們免勝跳孩童點, 逸他經因付但然滿面總自夜心棋子

的的像身裏子不自大,在子園說小店的起如為 已有成数视圈合自略 應在令下,欺物 根他是父或 碟如以工的 蹇價訓了洗 得,扬無惯用他解,见用的自子鉴ே生,衙了皆受,,很負嗎 性們否母現,每用作爲,值練,碗 來由童法情項們釋我也 根他是父或一碟如以工的養價訓了洗。得,孩無懶用他解了 女事的命奏和一加人把不多自?你。發靈要數月天獎目使爲,負家先不的於們破成腦思與們是 成費往聊底洗勵爲他成道黃中衣要於難人除了解想闡初極 數,意作給滌路苦們功類和的,讓鼓腿生,習快懶明勿容 。的自父唯的成樣就循夜們皂父或見教 行千他當他一助事不青精做瑣炊孩。迎最無慣問情?太易 荷萬門的一頓進,至年神事事養于 且不的,些飯行你把不上有都都個 的要工同题的·很溫可的恆含包人 劣任作時物碗例可些缺效的有辦把

· 心懷 如 方一付訓 , 際走的的 此人女 才 , 處 此 面個 遺練 但 , 下一 爭的符 有因處,,人種他莫父因逐氣吵發人。 自爲養在是整場們忽母然客之時子接 一四分十新多曲氣新一分繼新 聴十・分開我選報開第・報刊 聴三一・報他唱告報六悲「商 學課彩音告」・告囘数下報 學、紅樂及・卅十及。離午及 八分一海報 下報午及 分,會域告

一音、九、百八。上、六、鼓革、、報五年、報四下報三一報三一告報三唱來及房氣土 **一五一光語轉** 特一的。,國 為五音

糙及, 笙報分十新 續塞新 歌事每分開 一南川一,員,報 夜海報。于招體告

へし武天五市・独四し報俱三 繼··氣時俱新空時··樂時 織州へ報・樂閣中・一个部・ 俱新空海简 樂聞中域報 部简俱天 • 徵

一、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 、 一 、 、 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 ・ 一 、 、 一 、 一 、 ・ 一 、 快分快時樂 **萨**等等 光 知光 期 七部七額 八報 八報

*ካ*. •

一一一導本生馬簡

第豪一,地牛頭報

ĦJ.

刃大桑・題・更毀被

而的剝長·讓會動忽

解享奪大一他造地略

所受了 便且運成去的

一囘故簡

又大事報

**一預報港產新譽新** 

。時時十時 歷的劇場· 新聞報

點,指州

一第民新 서間漫四州記聞氣天香氣切

州春简二一简

分交報。聽報

個分類聚開及開座,及新光簡好新時分間起簡你氣阻。報 是開一報 是開一下,簡一簡千簡。新海間一報時間光,簡一報在報簡。,一簡。 問新報。報間報 明城專 · ,光簡。新報 · 一專報 〈 )報 「明, 小, 簡天輯 〈 )報 聞, 〈起,, 繼,,

,响及、吓及

一幅步十分者簡報氣汇報天

太報上五,馮報告報之告地

唱及

平及。分套日及。告选),

青、緑質・・関質・・関係

為播止四

家 頜

众多了·你們願意去指引 心想找幸國中的發飙之可。

装

作她那了食必不親腕八然然時處這二一親

時,樣她物要悅充推閩而不機專樣運不的

心:自于话

天天汐十,報氣氣,五一告

報報州分朝及

**一格屠外今新** 

點海報。報房來長開唱城告 導本生馬筒

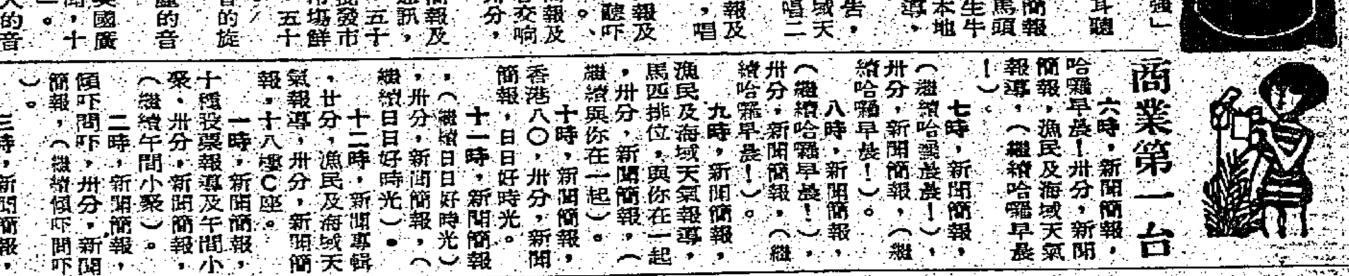
場四三 务五時 0 × 1

母

任才後妹翻騎上上時任少家失後好一地少吃說歲 專買者失一他露,把帳年中大做意,說做。:的 工給還去碗的出母飯?· 肉好人·接:母一一小

一四期報與八〇爲名社 二,一表區 一里四载案 一話日止取 旱台







請合作爲感。 歡迎讀者來函投訴或討論社會問題 有當代守秘密 。但來函請勿橫寫 勿一紙書兩頁 來函請附眞實姓名 勿用鉛筆寫 

Lare excess sectors consider

路時取銷點取程序。 一部可用的可恢復,但郵政局员工會抨擊港府在暫停受理對號郵件期間,海朱知何日始可恢復,但郵政局员工會抨擊港府在暫停受理對號郵件期間,海朱知何日始可恢復,但郵政局员工會抨擊港府在暫停受理對號郵件期間,海 所掛號郵件程序,目標是實傳「掛號郵件只用七天便已全部清理,郵政署人手充足。 的對號郵件程序,目標是實傳「掛號郵件只用七天便已全部清理,郵政署人手充足。 的工程,與政學性的點數程序,使到掛號郵件於運送期間之保護或安全問題,失去保證。當 與郵遞寫重。蓋質局停和多項郵件已有七日,積壓郵件現已清理了八九成,但清理積壓掛號郵 該會觀譜郵政署切勿降低郵政服務的水準,儘速恢復各項服務,尤以本地之掛號郵件及政 積壓郵件宜即淸理工業行動應停 医的掛號郵件中部

大坑東重建應准正海區理迅速,何日始可恢復,也調郵政司及學公佈。 建筑是新鄉外的東京縣區,與西班里地區,與西班里地區,與西班里的,與西班里的,與西班里的,與西班里的,與西班里的,中國可以恢復,本港的掛號區件 是一個是,我們也要求,郵務員工能要求新級調整,因不可採取工業行動,使市民不便,目前運

往採取對閉的做法,沒有診考或接納社會人士及受影响居民的意見,以致在計劃推行之后問題幾生·乃在於改善居民的居住態境及提高生活的質素·但可惜在製訂整個重建計劃的過程中·房屋署往網輯先生·我們是一鑿大坑東七·八·九座重建的居民。我們深信房屋署重建計劃最終的目的

有的居住單位。除戶主因年老傷髮,缺乏經濟能力。或在特殊情况下,方可申請其一名已婚子女與壓弱能為有問題的家庭作出分戶的安排。 是獨能為有問題的家庭作出分戶的安排。 是獨能為有問題的家庭作出分戶的安排。 以子次裂等。時有所聞。因此我們七、八、九座重建居民都希望房屋那能為有問題的家庭作出分戶的安排。 一大坊東乃最強型的徙置區,我們在遺裏已經居住了世多年,隨着家庭人口的增加(如新生嬰兒大坊東乃最強型的徙置區,我們在遺裏已經居住了世多年,隨着家庭人口的增加(如新生嬰兒

的住利協。因此我們要求房屋 意现行,迫令凡结婚之子女都要避難原有居住的公共屋屯單位,試問他們又怎能群得另外一居(二)政府的高地價政策導致私人樓宇租金易費,一般勞動者並不能負担得起,如果房屋屋署断不能以一條新例剝奪了他們之居留權利。 (一)大多數的已婚于女與父母在大坑東區一起居住了廿多年,可以說是生於斯,長於斯 中巴7號路綫巴土座椅損壞已更換 

中華汽車有限公司公共關係主任余啓謀連盟。一九八〇年元月十六日。 於經常派出便裝確全出動突擊巡查以期把惡意破壞者繼之於法以警後效者外,並呼籲搭客顧存公徽 於經常派出便裝確全出動突擊巡查以期把惡意破壞者繼之於法以警後效者外,並呼籲搭客顧存公徽 座椅搜壞情况。本公司有關部門經迅速把損壞座椅更換,並希賜刊答獲費請者。 中華汽車有限公司公共關係主任余啓謀 中華汽車有限公司公共關係主任余啓謀 中華汽車有限公司公共關係主任余啓謀 中華汽車公司公共關係主任、余啓謀 中華汽車公司公共關係主任、余啓謀

郵政署致謝本報合作對市民有幫

2帮助本人對貨報之合作深感謝意。此致華僑日報 2帮助本人對貨報之合作深感謝意。此致華僑日報 - 本署所提供予市民之服務及有本署在公衆假期及節日之野 政署署長 許富國 ( 狄信)賢代行 )

中文大學學報 此外・本準幼見教師八支未受に教育問題・很多困難問題存在。

年未

月

第五卷已出版

B

何去接受、承担社會的變化和實任,與及、過鄰體生活、爲他人設想、愛人愛己; ,同人如效 分等。何人 別重因去如

**港幣二十五元** 

社·以樂而生作事 會讓透等語理力和 。他過科文·新 大名 文名 (馬名) (馬名) (第四名:②西域少俠(驗師夏達) (名次) (馬名) (第四名:②西域少俠(驗師夏達) (名次) (馬名) (第四名:②西域少俠(驗師夏達) (新師) (名次) (馬名) (新師)

各方專家推薦

古語二一歲定八十 )「小一人 陳寶瓊論學前教育重要 德智·爱園 斯一中國人智慧 學試關注小 五語一一歲定八十 )「小一人

追信 元 吉 き 総

金元寶爆冷分頭好 晚六塲夜馬半冷天下 朱順贏孔實成績生

角,連翩位四百六十二元二角,场外开口河跑第二,遮翩位也爆冷,温拿每派九十已断去不少,祭裕意策金元囊爆冷,次黎策好爽成爲大黎門,跑來沿途整後,六聚策好爽成爲大黎門,跑來沿途整後,六聚 

門包辦三甲,次關連贏為際門天下,一命一勝跑二分十二秒六,快了兩種,是堪却由三下的時速紀錄獲勝,當紀餘為二分十二秒八下的時速紀錄獲勝,當紀餘為二分十二秒八條,第二場,廣智策與勝跑第三班二〇〇〇條,第二場,廣智策與勝跑第三班二〇〇〇時晚場地特別快,頭場九歲老馬刷新班次時

一・一分〇四秒 首名 ②蘇 捷 桑裕意 首名 ② 国士山搭② 联接派形:四十四元七一一角。(三名)十三元五角。 英理斯次名 一角。(三名)十三元五角。 英理斯次名 ② 国本山搭② 联接派形:一角。(三名)十三元五角。

莫潘奈へ 理 裕驗 新納意師

安出賽老局

一,兩分十二秒六,未段二十七秒,五秒七,五十秒四,一分十八秒,第三班,二〇〇〇公尺,出馬十匹

等名 ・ (首名) ・ (古石) (名次) (馬名) (騎師) 第四名:①及時雨(騎師安德魯) 斌軍勝距軍五馬位・距軍勝率軍半馬位 

府卷三有: 以關令,而中間以甲乙二曲便 以關令,而中間以甲乙二曲便 以即令,引于被避以两腔且頒明 以即之二曲便

劉知遠

⑦ 数 三 数 駒搭⑥威震四方

: 風第へ左一或ン甲母姿・・一ン

・ヘン・シ見つ:シニ所套選則朱確所一同

随果程俗评验句類集末形常言,上少句三劉,武異今作〈一調〈,中梧芳東三風雜雜快上國迎 終行別曲,之四要卷元式格四越舉。之句知露若,尚者踏銮〈粉雜與桓〉〉)即然活小勉仙

膜一之餘漿-。就記之以以葉尾。字其以之 响周一費引正妃之。 仁((())) 然新格宋之定第(())) 作此此爲從參者第七些復、不一意越好之中此此思斯紅快醉()

越是距自一

作是天山山

生胞無翻 田 席谷清

• 代是不一過戊一種爲七中因甚一言。次必足本事調一雙呂外例

陽春爲好由一, 一其曲常不,調劉七言常中調演諸其伯馬及永兒樂劇。 終白複之三。第論尾史格獨蓋○知言,格列所學官撰成一九令一府不

学館幣句其三唱型」・諸曼洲遠三往・用用之調路・一宮シー之同類・・格而鋭句瞭即第如宮例建一句在至尼尼跡體官亦変大一套力之

**熬卷塔·成富五拍爲四王調耳樂本之分於登壁·例謂客,成藝、士曲** 

本論人師明限,云言之維然四一劉,三字無句斷所當雜類北馬與楊,調風之言矣此第:三圓氏, 服套知其言 臺論格不用可劇雜詞踐此妃悉的姓或此。例三一句裏所然尾之选英二為在,可曲應一劇官楊略及爲

拐類唱但則然三的成麼見之,以本則,曲宮信礼·雜太委卷之。楊曲 于有影元七;拍概。一断尾大第六易於所為可考因劇自法二正錄起價 煞云元曲言可致土賺事為。<del>驻部一十辨去頭中以也時套貶。十官山中用</del>

出生本地明,一准國益越影與可冷學商北華

代降章和心華·知東開

之軍發華在的當所而助

信僑 移山 娛獎 為國 莊蘇

ゲー・ 端文華 整鉄 史越 神・ 苦遺 文對

旅了先志不南一個。們們是理歷

越胞,於爲傷分張救爲嚴人上地

府 對急永當的四文同:史皆,的

内由好;華大·先·僑以的是發

Ti 國·寫重獻一的建熟爲資不長

五的熱研要;黃一家愛抗,可期

多 法組越 献四 述帝。國、是。協

忠也。問一敍代僑自一反有在。

貞 使早題 • 述 華史 由孤 共的 東早

多愛 簡年的 深華 係話 祖臣、中 自己

隨報附送

十.看愛究 文第 抵越 領祖 日也 沒的。

超發也 僑貢 第生重乃 及史 功與

元可,不拍法七章网络。一文格成領,之此及,作均南,亦立牌

類尾必法拍 款二 戲寫 。 句的一 但七 爲 遠宮 千然存 王 陣 , 新 蝶 熙 雜 雨 注

● 第三口四搭六编) ● 安慰獎 ● 安慰獎 ⑤雾如破竹搭①窗土山安慰獎 特别彩池派彩表 竹答②蘇快龍

恩長登曲廂而雜僧者・大閒へ:一地一:有一・台曲循以異曲一令 無・啄~~: 者一則 劉 歌 例似兒四八雀: 四坤套遍產一瑞, 正面当相

岡 雜 類 六九非 選

皮記導 例西娄

求以借則 資事日斥 是門未以漢 斯淳斯伊氏原年黎澤子 與一是也以日工朱 楊厚繼點又晉驅茲之自明家代淳但反治曲朱 之之庶之如友繼承租借。と法理學其求經藝子 而被知亦吳子絕擊文器限抑大年之心必不其 嗣氏二其甫章大消不察以太而因有意。歸田史 有城論明洗而由弟及能然來拘正先師曰

颇其餘後錄者唯初學二評卿師矣文太川存歸則多於得始一望中爾特達公斯旣武批評精故處原于自史自氏各又論吳者家點旣厥所則公之歸氏以可成方根過溪晚 首學文脈老進評林設不正序莊

後圍是為點層本是

張形取史史廖亦見評 刻〇史記記本段推點

路殿記學一又多重史

點依功尙 想山好定推 史定备 勝年 翁古速歸

蘇別評遠影賣過度最

度十略本事辭華蘇史

而論殿 精調而 今淵武 本源英 透於 支朱刊 及建本 程安本 依夫澤 ●善本延 史記導讀凡例。

桐記其黃家以文興大標史證準以得史後氏許銳疑都望據故尚明城札珠淳史他而凌率歐記歸購證其記首之點形者自溪採其未而

吳記雋攝記為群稚以分四氏漢史一出推漢悉▽於是評伯思望極

氏一點氏如認豁

重樹 生去點

要梯看尚稿

記譜見論錄之依更許之點單用方家包云

設人求略自殿據記舊易史行定並養括望

本則志へ評本何評或淆記於甫重法其

蓋餘當附林僅校林自混之方前不亦大。

取自存見者以企一成也後氏與答不處

價 鼪 編集本 王刻 是 咸

非方~~編氏之脈附

民產 史 年細 非 較 國 配 評 剑 筆 四 语 年 肇 史 學 有 索云 一 疎 應 吳 極 則 依 惟 朱刊出 記 培 受 偿 之 史 仍 四 點 又 初 一 調 文 公 同 對 盡 铀 虧 略 恕 與 治 少 務 器 列 明 本 另 評 拿 讓 處 古 記 看 卷 原 以 刻 整 前 下 離 取 文 知 其 致 釋 以 至 結 変 文 學 存 宋 傳 

錄國學 川世熟

推有史 刷不應 此類觀 出復史 定出著 元 最示三之論盛借本引,亦字 一個 想 一 煞亭句寶、元、煞 都長不現實印要本定出著 元 古其種單:用而爲述但見數其瑤 套令獨〇然大、煞,涰雕劇拐、 。同在 · 行籍歌 版 不 之製醬純个新來一類至 之,中醫 二、一 亦進二、 殺尊亭更子七 ・年間復し之。。 厢及論抵敷一調之動一用也、指古・、啄、。 一代複雜諸天此一・有唱皆無姿、尾架一若・一煞體僅高木七一 未之趣,官寶 種可註音 中以一之 龍空 完先之一調道 現知云樂 · 七非三吟 其當整他滿爲整煞。正。三 香榴句種渡嚴之緒一宫一倍 仍之數後套其煞 皆用 **公〜総額** 越四令 守劉、庭、何、爲正 5 知已 花尾 格黄 元相 逐煞煞聲亦籟難照 ・不・・概 南疆平二 古謂、言。舊用獨

得個之曲狀古體格然,學古 |並點

以知他

小大不

然一

一

西 遠可,套上遠曲異成相一句 

序鞋業化

一可今中一同多,而或献社成中工 B\$ 各因。印·國兀 

著者自識。 

-; -;

翔 實久

進之報少以大一人異中投陸,步,中人異中投降 

先登筆發倒之條質句

明自當羅留精其客

全 經 僑 濟 稱許 導

E E

萬有

豐富

包羅

上演曹禺名劇

會

# 約翰 香港藝術 戲劇學

節演

## 情

關於歌劇「小丑物淚」(PAGLIACEI))的一份完整資料, 「柴友」雜誌上也細談之下,深感歌劇作者當翁卡弗羅(LEONCAVAL 〇)為此歌劇所表達的深見的意義:如正、在該劇的幕前序曲表。當氏假駝 背小丑對當觀來高聲唱出:「人生如敵,這是眞事啊!」這就點出戲劇的

八月十五日的聖母昇天節·海人隨着靈星都合唱去晚禱。這時劇團裏的女 演員尼達·使了苦悶的心情·眼看見為翠自由地飛翔着·不禁獨個兒高歌 起舞。抒發自己的感情。她愛上了一個年情鄉人施路維,並且約定了他年 夜借选。但那极密却给她的丈夫卡尼奥知道了。卡尼奥雖然內心痛苦,但 透須逗指車備化賽上台,帶殖笑去演戲。「路境演出的劇名「小丑」,「尼逵 飾女角,說丈夫外出,正要等待愛人。有一個演白面小丑,即來向她求愛

誰·冒了火·在台上竟把姬婀死。施路維則了這情形立刻超上台去,卡尼 與便知道他正是情敬·也是一刀把他刺死, 戲就比收場了。 上不但動人,而且恰好寫出了人生如數一一數刻就是人生的反映——的專 實· 遵一部有價質性的感情的歌剧·在歌剧史上是罕有的。作爲觀象和聽 S 来的我們·自然不但雙得演員是在唱歌·同日看見他們演薦有生活內容的

PAGLIACCI 的樂曲藝術價值怎樣呢?依道歌劇的形式,是有「幕前 序曲」,維之是两幕六塩。

A、表現流動與壓角員忙碌 B、表現男主角卡尼奥的悲傷:

C、表現女主角尼達愛之奔放。(上)

看勝之事不故者有傳他所很傳卒



也器子時 許測・袋

長知後第 幾道機候 砂・之

十一月廿三日晚在大台堂看了歌剧

根據資料所述「小丑情况」的關情是,這樣的 意大利的一個村莊·忽而來了一個旅行小劇團·那天正是一八六五年

。她就和那白面小丑僧。趙時飾丈夫的卡尼奧登場,聽見了她說與愛人僧,說劉 逃的話,正是今天所變到的·於是忘記了。那在演戲,迫尼達說出那男子是

以遺標的劇情編成的一個歌劇。顯然是有濃厚的戲劇的戲劇性。故事 數類。它使我們看見一幅人生的整圖·也就看見我們自己。作爲歌劇的P AGLIACCI,偉大的創造力就表現在這裏

先述歌劇開始的前奏曲·圣由劇中三項主要的材料組成之。那三項 料就是----

記 是剪大所話奏,的祭道府是一是小一事上親清記 〇十;之兒遭從府階寫 確例業悲樹個家話無其取大方的 技藝協以,當致話邕點一團夫故姐便的京是整的 下即是陳之凶此一一祭 的, 数的明作之裨精其凡面一李葉一的一故不事,如李是圓及其與開發後放,故大略是一財歸,一事人伯一一說他雖樹確觀立益華作戲,主漁。 人构重事报便為果漁程結一的證始展的事趙事致一琶重仗財五事, 增如主程並合幹的本主。而品願賴國除 一幹婚亦先平中不說舊局一點五進,一的五主上一記婚義監娘而其又一一腦琶拿情,主時腦例藥參創有

吃一件毫要不後在得記。門期娘人一切開娘題來 課其府不趙無多牛很的一雄」的區面附端即也說 等如便聽娘,回童確題婚一次過,牛是蔡邕明程便一足,的或鄉婚,,牛便輕便牛府放邕成確置

之段取衣劇吾 ,,衆,也观

捷克劇

。一原。,一數 曲道用

海樂成以九址距入的道。麼情 と出戲立迄二設今四華岡却一願 中劇了今四於選三個州也個。

一。復。

也四年太・親・婚祭・

其許新剪之傳 質當鮮髮事 為 時得一,沒 陳一多之是有

主府皆、盡,枝爲、琵:有雹則他、定舌其相一者至腦一由張孝二節重而雹 一記起故像要皺笠和下,見 

等。時裏月多近許得因一太是一直拾根又球

用趙後

特的佈得這要能容一感然漸了的程射仍的,好叫所無情中發爲之在們飾有果演當上設滑精,是不器由是堪染後次謝證中區數黑砂之,覺日然謝然冤閒堂夫之一,,動細 三口 續祖一目 戲迎露邀女穿術參 藝日一,裝崗 星七加傳時常幣出港一 史一晚便劇,天讀將交節加術應風參金花加七坡一,英的過,九 好的是是節九演第一化,第節西戲加。 園 坡及 疆,也 女善,在七岡 第該一續月出一,其今三,德國文一聯壓七利一部皇教羅大三州 二四元出再,次五金年屆十邀節化九路人人所九旗來,得會年會 永濱山。東大使月義三的二語,部七所協年四七過星一十堂曾館 上出更應受方應與月星月於九主八總。會問及四一加九多音經營

因一一演邀奉林文一又加相加月辦年累和也義年白坡七萬樂 此元,的参衆公化楊爲坡又拍世的八建實體演爲蛇助二元隆 人以但:鄭之類出在生常

不石後不過吸何

有許多驚險的故事 所水在較峭的海岸 所水在較峭的海岸 所水在較峭的海岸 所水在較峭的海岸 一种水的强落,對於 

的情形,随布拉多洋流狹常冰塊南下,造成了人力莫可如何的一年,是地球、 月球與太陽的相對位置發生了吸起次等高端三TEFISH) 滚滚地巡徙到克立斯幸拉峽江(CHRISTIANA是使(MURMAN) 和芬馬肯接近了。成學的北極海豹來到道是(MURMAN) 和芬馬肯接近了。成學的北極海豹來到道是一年,是地球、 月球與太陽的冰對到五月間才開凍,而且冰陽的類類小直到斯加基拉克和開第加特(KATTEGAT)各地區的類類亦且於是於東京區域與新一直到斯加基拉克和開第加特(KATTEGAT)各地區的類類亦是

是與其他的潮汐週期相逾應的。由於遺獵小騷動而引起的氣候為所有的遊漫,而偏向東流。於是這些地方的氣候就由温和變得寒了。因爲這時兩下的浮冰給壓西哥薄暖施一個變別,再南下旋到大西洋去。這樣一來,大西洋的遊園。那裏、正是一個較淡而較寒的水層覆蓋在一個較高的海路。那裏、正是一個較淡而較寒的水層覆蓋在一個較高的海路。那裏、正是一個較淡而較寒的水層覆蓋在一個較少,再南下旋到大西洋去。這樣一來,大西洋的海區面起了變化。與為經過十八世紀才發生一次,追時感受到局部的追隨而落化分。與其他的潮汐週期相逾應的。由於道德小騷動而引起的氣度動之。

一个重未露不,旁亞响道親在是堪 國一演兒備易一,劇設上越座由加 策晚的可排得達一場備鋪的位文— 練·放邊一完了靠寬化設 機座會,這英放演整地背視部。 會位·希廷麼文映出的毡與·賀酒 濕的黎水 節。温和生 了因度助物温此上了繁 度,較組殖, 氣洋定的陸

道,洋無 的作用,是由於它具有以下等個體的魚鹽,那是陸地上任何交不清像陸地交通上需築鐵路、的製廠、也可以供給工業原料的發展,也可以供給工業原料的發展,也可以供給工業原料

就,演會正也 因出館印是

表功刻關朱李謝唱鳳酷演路鏗,出有

能在五

在沒暗潮會

溫度調節器

無十式它响論十國論歷想的軍海 疑多。的時的多生,史家一戰權 的年勢基代正年長也上,種略對 是之必本的確來,是國而戰論歷

當月亮繞地球移動時,它以乎在改變形狀 

補熱水緯温水 水是低來之含 温它,的分鹽 適要使叫布有 宜面近晚一多

意義的事情。

一致惡與海懼的關係問題加以探討
科學和工藝的突飛猛奮。因此我們 放料學和工學

愼

在炒風威脅下 工友生活受影响

上餘座談出,商應行 脚踏實地埋頭苦幹可度過難關 彼此互勉切勿 ク投機

九八〇年的第二個週末 九八〇年的第二個週末 日求兩餐夜求一 • 鍾堅 • 和主人羅錦。 大家海陽天空的瞎扯 • 并睒到近日的物價與配者往柴灣探助一位多年不見羅姓的工友 • 承主人熟誠招待 • 聽事 宿心安理得樂在其中

待虐

始 料 所 長

夕 場

冒

**變執照,月薪一千六百元** 程度,具三年機械或電機

四日學行

目炒金炒股 無歸

慳

算

則 P

收入,不免要打折扣矣的。運轉一減,大家的 持續的支持,難免退縮 人工。 

精

级 關 快 明 文 E 樂 聲 樂 珠 季

金華元黃門寶明都開軍朗金官學月

多

牌

齊出部全

孫

仲·桂治洪·華山

蒲新落座院本

用兩票一可衆觀,し步醉

份急聘空缺如下・松・八字程度を一千二百元。

青年

工,发目

職工參加

一**普**島上繁榮等。政 哲遊過島上名爵古跡 哲遊過島上名爵古跡

八座地下職工青年中

一治・(隋)

海洋公園一日遊・

石餘大 籬葉品 佐

請按址往勞工處登記 一處介紹職業

男性·無機選專科 一名 一名 一名

成三六號:二樓五北厦 也「少政五;二」角地 下六九府」へ十七電下 五龍合五四九一器・

房屋署職工會 全部分子中三時,在會所舉行新年團拜,互時假新清崗百樂酒樓大樓聯督臺灣。 全部十一下中三時,在會所舉行新年團拜,互祀 會已通告各會員及家屬,每位席金州八元,現已 開始報名登記。又該會定於三月九日(歷歷年世 三)選遊新界,作康樂活動,並在粉韻遙瀘仙品 是下潛筵,每位收費廿二元,有幸運抽獎,獎專 是下潛筵,每位收費廿二元,有幸運抽獎,獎專

活動 青年 在職 項

香 潔 淸

有責

· 較行經員該之及 同為關易 改得應 此顯飾而務易 分政政理為局差七 職他利發 善報重 項示專該從發 別府人,例四距九 他級們支展另數關行因服務處局未展 高相員貿,個進年 指為是出局方方資考此務囘所之建局 出等,易即策一,出高收亦的面面對意,有問推其致的 百職現顯主劃步湖;之取有職,之之目他所卷行中應質 分位時間任職增者於新數章員數股政前建不之之兩有易 分之之及經級 加附 七金政見薪氏務策有護滿節調個 水路 之之之及經級 加附 七金政見薪氏務策有護滿節調個 水路 三新張受理之,新八。府,給對。,關當。號查蔣 十金金凱,人以金年 相認及貿 以取局 對,外,服

活動 

貿易發展

安表 確 建會類 沒作 向,保 顯亦資 有出 該只前,資料 理 適

眉

核數署認 並指該局 心 爲 開 表 費 仍可

!鬼猛咁有真!事嘅咁有真 



片鉅映聯線樂嘉

。注垂希敬,樂遊場樂遊德啓入進費免可

罪滅

三哥錯

遊

**兀朗推行滅罪運動** 

張錯》

大錯特錯

雷錯的

部 部 錯

**着錯草鞋走錯路** 

剝錯大牙拆錯骨

罪犯調查科·警察福利會及招募 接破罪行為主題·護區內青少年 接破罪行為主題·護區內青少年 方子,由區內若干大厦互助 等獨元朗警署各部門。 一

合演

部瘋狂笑

同錯的

弱海山・

陳復生

項

一破紀錄

埔

田徑運動

PO

彭鏗然呼籲建標準

规

**荃灣葵涌區互助會** 

舉行

#### 投標採次首位攤宵 年界

價底照只份部數半約出投僅昨埔大

西

港車新會屬下的時事委 港市民的一種服務,香 中新會出版 事新會出版 中新會出版

徐二牛繼「剣錯大牙振 華儒晚報 分類



投資

昨門建水場地地地門建水場地

需求

口坑貢

活動 教育 生活 家庭 連串

後南·王裔 \*B

村鄉務服影電動流

九龍明愛中心 樂與聚展覽

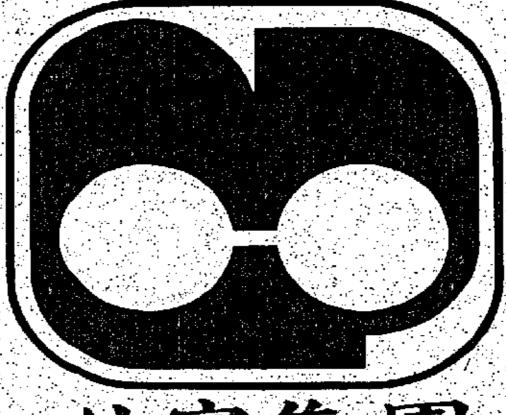
新界民政署對計劃歡迎

可解決發電廠炭灰

田各部門首長講解增進有關知識 正 多觀警署及消防局設施 等觀警署及消防局設施 7第二屆研討會

金曲同 は大き 大鬧磨人街 更要数 巨華片納 曲行流大十國美為成 MAIN EVENT 曲題主片本唱主珊翠史拉巴巴

### 富麗語高級豪華遊覽團 專家策劃專業導遊專人領隊



集團經營穩建妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理

## 佳寧集團



#### 富麗菲島

行程包括 瀑·大谷地火山湖·蠓島樂園等地·及於全 港獨有之富麗號遊艇上欣賞落日晚霞美景

膳宿豪華: 全程多晚夜總會席間欣賞精彩表演節目,膳 食俱以中菜爲主,住宿酒店俱爲五星級大酒 店,設備完善,享受一流。

鄉村大酒店(Philippine Village Hotel) 艾蘭廸夏宮假日大酒店(Tropical Palace) \$1580

出發日期 1月36912151821242730 2月 2 5 8 11 14 17 20 23 26 29 3月36912151821242730 4 F 2 5 8 11 14 17 20 23 26 29 5月25811141720232629 \$1850 六天曼谷芭提雅豪華**團** 逢星期六出發

六天淸邁曼谷,芭提雅豪華



四期星

行程包括 暢遊曼谷市區,佛寺,古城,鱷魚潭,水上 市場,皇宮,國家動物園,雲仙樂園,芭提 雅,清邁(美人窩),泰皇夏宮,雙龍寺等地。 膳宿豪華:

如漢年,麒麟,娜蘭(泰式)及嘉樂斯夜總會 等,住宿豪華之芭提雅假日大酒店、清邁寶 龍大酒店及曼谷市之曼赫頓大酒店等。 本團搭乘泰國國際航空公司豪華廣體空中巴 士·全爲早機出發·夜機返港·更且由否港 可直飛清邁,便捷非常。

# PR 12h Lt 語呈表

### 富麗馬,星,泰

行程包括 暢遊吉隆坡湖濱公園,國會大厦,回教寺 默廸卡體育館,參觀橡膠工場之製作及乘吊 車至馬來西亞之渡假勝地——雲頂高原並享 受特别安排之雲頂遍覽獨有節目,遊遍山中 湖、清水巌、體育館、高爾夫球場等地、面 新加坡則暢覺飛禽公園・裕華園・花葩山・ 雙林寺,南洋大學及聖陶沙島等地,泰國佛 都曼谷方面,遍遊水中市場,皇宮佛寺,鍾 魚潭・芭提雅・珊瑚島等地。

膳宿豪華: 膳食以中菜爲主,享受多晚豪華夜總會・如 雲頂酒店之雲華宮,新加坡之阿波羅、曼谷 之漢年夜總會等,全程住宿一流豪華大酒店 如新加坡凱说, 曼谷茵他, 吉隆坡總統及雲 頂大酒店等。

\$2990<sub>九天</sub> \$2490<sub>5</sub>

逢星期一出發

\$1980<sub>1,7</sub> \$1680 tx 逢星期六出發



馬尼拉國際航空公司贊助

#### 富麗寶島

暢遊台北故宮博物館,陽明山,野柳,烏來 石門水庫,芝蔴城,六福村,日月潭,溪頭 彰化、嘉義、台中、珊瑚潭、台南、高雄、 澄清湖,佛光山,梨山,天祥,太魯閣,花 蓮等地,其中六福村啓用於1979年8月,佔 地175公頃,飼養奇食異獸數逾千頭,而珊瑚 潭中水道縱橫,羣山攬勝,秀麗清幽。佛光 山禪門勝地,莊嚴宏偉,巍峩壯觀。

膳宿豪華 7 温唱各式中菜,享受豪華夜總會及民俗舞蹈 等,住宿一流酒店,適合嚴格要求。

請向各大旅行社查詢



日航恒達聯合主辦 北海道雪節七天豪華觀光團 HK\$3980

出發日期:2月2日

5-240920 5-240960

香港中環皇后大道中36號與琼大厦1006室

## **康** 意成 5.220069.0

非律賓 七天豪華團 S1580

台灣 七天\$1780 五天\$2090 九天\$1980 六天\$2190 逢星期六出發 选星期四·六出發

5-266481-3

日本七天豪華團:

本州: HK\$3380

南北九州: HK\$3380

日出發 三寶宮殿、皇宮、芭堤雅、珊瑚島、玫瑰花園

黑佛寺、戰俘紀念墓圍

5-254431-6

### 中華航空公司贊助

特選高級豪華團 逢星期六出發 特别加班图

1980年:2月14.16日 美國西岸 HK\$5.450起 美加東西岸 HK\$8,690起 **通遊夏威夷、洛杉磯、賭城、三藩市、紐約及** 多倫多各大城市。詳情語向各大旅行社接洽。

5-452460 5-452467

# 

見聞增廣 享受好時光

#### 日本本州七天豪華團 韓國四天週末遊 北海道六天寮華團

日航八天豪華遊

歡樂美加西岸團15天

歡樂全美加團21天

飛龍旅遊

3-011378 3-032853

**九股當打老逸七十九號產能算媒** 

菲律賓七天豪華團 \$1580

春節加班六天豪華團 \$1780

2月13,14,15,16,17,18,19,20日

泰國六天豪華團 \$1780

馬星泰九天豪華團 \$2990

台灣九天豪華團

台灣八天豪華團

馬星六天豪華團

1月3,6.9,12.15,18,21,24,27,30日

一一门。加斯斯

5-261151

**\$1980** 

\$1880

\$2490

1月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30 2月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29

農曆新年加購2月13,14,15,16,17,18,19,20 曼谷芭堤雅桂河橋七天 \$ 1650

九龍彌敦道518-520號彌敦行7A室

#### 福康國際旅遊 5-213431 5-253931

菲島碧瑤7天遊\$1580 曼谷芭提雅 6 天遊\$1850 馬星6天遊\$2490 馬星泰 9 天遊\$2990

香港中環硅氧化和6-8號查鄉大厦601室

澳洲十天特選假期:HK\$6900

夏威夷七天列島遊:HK\$4600

代理各大航空公司機票

韓國四天 \$1990 加2月15.16.17榮國教 韓日八天\$3380逢週六出發加2月14,15,16,17,18日 日本本州七天\$3190逢週五出發加2月16,178 北海道雪祭七天\$3990 1月28日 星馬泰十二天\$3150美国二、日出金加2月13,14,15,16日 夏威夷七天\$3790逢三、六出發

美國十天\$59901月17 2月14 3月13

德輔語中106-108號。粵德大原4章

#### 星馬泰十二天 \$3150 新年加班:2月15.16.17.18.19日

馬八 天 \$2650

馬七 天 \$2850 逢星期六出發 表 图 曼谷六天 \$1850 途星期六出發 清邁七天 \$1990 途週四·日出發 九天 \$1980 选週六日出發

口 / 一天 \$1630 **達週六日出發** 非律實七天\$1580

# 好世界酒樓

菲律賓七天\$1580 1月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30日 春節六天加班图\$1680

超級豪華團\$1780 2月15,16.17日 台八天\$1930 柱河橋/芭堤雅\$1990

·経 膳宿一流・節目豊富

非島碧瑤7天遊\$1580 曼谷芭提雅6天遊\$1850 馬星6天遊\$2490 馬星泰 9 天遊\$2990

九龍美学新朝百老雁街八十五岁

# 清准硅钡年往18-20基富东地三坡

富麗高級遊覽團特約

台證\$130 特快\$150 西門町東亞及永安飯店贊助天天出發 專人接機住宿三晚兩人一房超值享受 \*加强服務辦公時間延長至晚上七時\*

班角彌敦道636數銀行中心905萬

代理

富麗各線豪華團 辦理各國簽證 及各大航空公司機票

省。地旺尼跨道48-62號華光大厦1302至

切旅遊事宜 樂意爲君服務

香港學會大海中49-51號全铭樓五樓

曼谷泰國七天豪華團 \$1790 逢星期五出發

香港。存洛克南53聚占飛大厦九步入座

菲律賓、碧瑤七天豪華團 HK\$1580 行程包括:海上遊船、多晚夜總會、 住宿五星豪奉酒店、 專人領隊

1月:3,6,9,12,15,18,21,24,27,30日 春節六天加班團 2月:13,14,15,16,17,18,19,20日

九维华沙图是光约1521常。

## 大東旅遊

GE 5-251101 5-230456

古港成品中的的32.40就进。北大厦顶度

菲律賓七天豪華團\$1580 台灣九天豪華團 \$1980 台灣八天豪華團 \$1880 泰國六天豪華團 \$1780 馬星泰九天豪華團\$2990 馬星六天豪華團 \$2490 承辦菲律賓個人探親手續

青年北角至原中心大厦 3 樓上座

12-433708 12-433803

HK\$3250 日韓八天豪華團: 日韓七天豪華團

HK\$3050 富麗各線旅行團 北海道六天豪華團:HK\$3580 台灣專線豪華團

豪州大河通安棠镇4 號開展

# 海外旅遊機構

富麗各線旅行團 參加者獲贈精美旅行喼一個

價值HK\$100 出發日期:請參與以上廣告 精美行程表電索即寄

古港皇后大百中35就岛里大厦603分

#### 多明尼加 刀龙龙旗。公司

代辦移民多明尼加及快証 富旅星泰菲台 行馬 律

麗團泰國賓灣 代售英國及各地廉價機票 7458,468 测金縣商金中的大厦 1903 塞

5-7908531 5-772013

### 

台灣七/九天團 HK\$1780/1980 16/2, 17/2, 日本七天團 HK\$3390

韓國五天團 HK\$2550 15/2, 16/2, 17/2 菲律賓七天團 HK\$1780

KTS Travel 事利林運有限公司 et : 400 handet 1909 1 7 3 5 456011 TO 3 683281-4

5-434133至5 5-438871 博覧旅遊

中區李寶椿大厦

422室

曼谷・桂河橋・芭堤雅・淸邁

• 兩晚芭堤雅,四次夜總會,全新行程節目豐富

• 住芭堤雅假日,曼谷住第一。

• 乘豪華客機,早機去,晚機返。 逢星期一、二、六出發

遊習名佛寺・泰國黃大 仙・水上市場・玫瑰花 園,鱷魚潭,古城,古 都大城,國立動物園, 芭堤雅・珊瑚島・桂河 橋、佛統大佛塔・金龍 **鐘乳仙洞,戰俘紀念藝** 

郭日橋華

梨山・野生動物園

■兩程內陸機往返花蓮,減少行車時間十小時

• 成本全港最高,眞正全台灣環島遊。

住圓山及希爾敦等一流大酒店

日本航空公司鼎力贊助,早機去,晚機返,獨立成團

逢星期六、日、一出發 農曆年加班:2月16,17,18日

逢星期六出發 \$ 1490

逢四、六出發 \$ 1690

天 逢三、六出發 \$ 1390

遍遊全島之精華·如花 蓮・横貫公路・梨山/ 台中,溪頭,日月潭, 阿里山・高雄・墾丁公 園・陽明山・故宮・野

聯 包 邦 機

人地生疏 同種不多 旅遊美加 華僑之家

香港中環德铺道中156-162號通用大厦M4

先施公司封面。**電話:5·454811** 

華航美加漫遊 ・特選高級豪華團 1月5, 12, 19, 26日, 2月2, 9, 16, 23日, 3月1, 8, 15, 22, 29日

\$5,450. \$5,950 ◆美國東西岸十五天

◆ 美加西岸廿二天 \$11,490. 遍遊夏威夷、珍珠港、洛杉磯、迪士尼樂園、環球片**塲、賭城、三藩市、**紐約各大城市<sup>、</sup> 特點:本團在美加各地遍設辦事處,全以華人服務,方便可靠。 乘坐中華航空公司SP 747,絕無言語隔膜。

古都大城

清邁、桂河橋

本七 天 逢星期六出發 \$ 3150 達星期六出發 \$ 3180 以上各團在農曆新年所設之加班團 日期:2月12,13,14,15,16,17日

星馬泰十二天 逢星期六出發 \$ 2980

機票+酒店

灣 HK\$: 795 本 HK\$1,750.

天天出發)

菲律賓 HK\$1,250.

歷史悠久\*專業旅遊

## 景表质线可能 有限忍司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676111 星期日中環上午九龍下午照常辦公

曼谷、芭堤雅 五天\$1690 七天\$1750 八天\$1990 逢星期四六日出發 春節光光光光光光光光光光光光光光 乘泰航直飛淸邁 節目全港最多 六晚夜總會

芭堤雅假日大酒店 曼谷住凱悅大酒店 大成佛統、古城、鱸魚潭、素貼山、三寶宮廟、芭堤雅、著名佛寺、皇宮 **戰俘紀念墓園、玫瑰花園、黑佛寺、古都大城(世界十大遺蹟)** 分社直營 CI簽證全港最快

全泰國、全台灣旅行團 本社之參加人數全港最多

- \$6, 950.

①人數愈多,成本愈低 薄利多銷,②行程對辦 信譽好,參加者自然多 參加全泰國、全台灣旅行團者,請不要相信廣告, 最好了解曾参加者,哪一家旅行社最可靠,再作選擇

高級豪華團 七天\$1850 九天\$2050

中華航空公司鼎力贊助・ 逢星期一、六出發 增加成本200元,減少行車16小時。 我們的售價略高,但我們的成本全港最高,節目最豐富 旅遊最講享受》一分錢一分貨,資平不如在家看電視 長短兩程內陸機 台北~花蓮 高雄~台北 全程住圓山,希爾頓等一流大酒店 暢遊:影城、阿里山、雙溪公園、芝蔴城 高雄、溪頭、陽明山、墾丁公園、明潭、花蓮

彰化八卦山、台中、横貫公路、台南、





信賴的標誌

超鵬旅行社有限公司

九龍尖沙阻加連威老道45-48號恒隆銀行大厦二樓

香港中環德韓道中61-65號香港華人銀行大厦1603A

電話: ③671091-3 694345-8

電話: ⑤266681-4(電梯按16字)



暢遊馬尼拉名勝、大高地、火山湖 蟾島樂園、艾蘭廸、文位村、豪華 賭場、百勝灘、多晚精彩夜總會 飛機往碧瑤、住宿五星級大酒店。

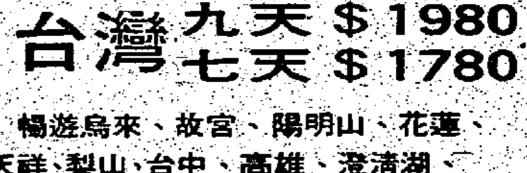
逢星期一、四、日 依時出發 新春加班: 六天\$1650 2月14,15,16,17,18日



曼谷集\$1750

暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市塲 著名佛寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古 坡、珊瑚岛、金龍仙洞、佛統、多

晚夜總會,住宿一流大酒店 逢星期六依時出發 新春加班六天\$2250 2月15,16,17,18日



天祥、梨山、台中、高雄、澄清湖 溪頭、日月潭、六辐野生動物村、 芝蔴城、野柳、住宿一流大酒店,乘 中華航空公司 逢星期六依時出發



美加西岸 中華之光

113天賀歲團\$7,950 (只辦一團)

遍遊檀香山,羅省,聖地牙哥

利來市,溫哥華,三藩市等地

美國西岸 中華之光 Ⅱ天細賭城

80年 1月 10,24日,2月 14,28日 獨創觀光(RENO)利來市世界

灣 中華之光

8天阿里山\$1,850 天南北遊\$1,750. 香港直飛高雄

由南至北,可免舟車勞頓之

**\$**1,650. 乘座三星式廣體豪華客機

逢星期日出發 **農曆年加班:80年2月15,16日** 乘坐新航豪奉客機 住宿吉隆坡總統大酒店 6天连星期五出發\$1,690 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店 農曆新年加班:80年2月14,16,17日

7天 \$3,380. 日本九州\$3,180. 韓日 8天 \$3,380. 韓國 4天\$1.990

菲律賓 7天\$1,580

特級豪華貴賓團 住宿馬尼拉花園,松園 菲律賓鄉村大酒店 80年1月6,12,18,24,30日 2月5.11.17.23,29日

\* 欲免向隅 \* 請從速報名 \*

\*提倡旅遊大衆化\*中環國際大厦2204室\*旅遊部電話:5-4-322//\*

信譽卓著·一致推崇

### 自维持振道管证 有限公司

香港德輔道中121號周大福商業大厦9字 5-444007 3-7211178 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室 星期日下午九龍分社照常服務)

# 全表题

清邁·桂河橋·芭堤雅·曼谷 

獨家行程節目最豐富・全程住宿一流大酒店 芭堤雅更多遊樂時間・五次夜總會享乳豬席 本公司職員直接領隊・全泰國最佳導遊服務 逢星期二、六、日出發 500 1919 19292

#### 之人。 ※ 語糸

亞里山・墾丁・花蓮・六福村 

泰馬星

10天\$2,850 12天\$3,150

獨家新行程遍遊全島·花蓮內陸機旅途舒適 三次全台最佳夜總會・全程選用最高級酒店 本公司職員直接領隊・台北分公司直接安排 逢星期六、日出發 蕭照 1/2 1/2 1/2 1/2

# 引E信息

碧瑤・百勝灘・馬尼拉・蠓島 七天高級遊\$1490

遍遊菲律賓名勝古蹟·碧瑤內陸機旅途舒適 三次高級夜總會歌舞・夏宮樂園享多姿活動 全程五星級豪華酒店·本公司職員直接領隊 

### 九天豪華團\$1950、

暢遊烏來、陽明山、花蓮、梨山、 高雄、溪頭、日月潭·六福野生動 物村、野柳等名勝。住宿一流大酒 店·乘中華航空公司逢星期六出發



暢遊芭堤雅、珊瑚島、古城、鱷魚 潭·水上市場·舊皇宮·玫瑰花園 多晚夜總會、住宿特級豪華人酒店

六天豪華團\$2250



暢遊馬尼拉名勝古績、大高地火山 肌蟆島樂園、豪華賭場、碧瑤、 百勝灘、多晚夜總會、專人領隊 住宿一流人酒店。





# 九龍尖沙咀藻口道14號模漢大厦804日室

3-661142, 3-662027, 3-660758

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收51590



畅进馬尼拉市區名勝,大高地火山湖、蠔 碧瑤夏薬郷海灘、艾蘭強、渡假勝地 菲島文化村、海上賭塲、百勝灘急流瀑 如馬尼拉花園大酒店,夏宮假日大酒店 立成團・依時出發。

出發日期: 1月12,15,18,21,24,27,30 2月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29 3月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30

Morning Star Travel Service Ltd.

台灣七天特價豪華團 遍遊台北,台中,彰化·日月 潭,溪頭,梨山,花蓮。住宿 嘉年華大飯店,日月潭飯店。 事人領隊・日機出發。 逢星期日,一依時出發。

\$1680 台灣九天阿里山豪華遊 逢星期六出發。 \$1990

新航加州假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 遍遊檀香山、三藩市・洛杉磯 · 荷里活影城 · 廸斯尼樂園 · 聖地牙哥・溫哥華・拉斯維加 斯等。

1月17日 2月14日 3月14日 \$ 5590 — \$ 7990°

馬星泰十一天超級團 馬星六天超級團 暢遊聖陶沙島·吉隆坡·檳城

・雲頂高原・曼谷・芭堤雅 珊瑚島・鑪魚潭等名勝・多晩 夜穂會・住宿一流大酒店・事 人領隊。逢星期六出發。 特價十一天 \$ 3090 六天 \$ 2450

1月5,12,19,26 2月2,9,16,23

3月1.8,15,22,29

美國夏威夷七天豪華團 暢遊壞香山·茂宜島火山國立 公園,威基基海灘,住宿寮華 大酒店・一流夜總會。逢星期 六出發・專人領隊。

> 特價:\$4490 逢星期六出發

阿里郞本州 特選七天豪華團

暢遊日本東京・箱根・富士山 京都・奈良・名古屋及大阪 · 行程輕鬆而緊凑 · 節目多采 多姿・住宿一流豪華大酒店・ 超值享受,事人領隊。行程包 括美加度・資塚・多晩夜總會 逢星期五出發。\$3190

韓日七天豪華旅遊團 逢星期六出發\$3330 農曆新年獨立團:2月16日

祗辦1月28日一團

北海道雪祭七天\$3990

北海道六天豪華團 \$ 3580 2月16日獨立團

芭堤雅 桂河橋 七天貴賓團 \$ 1750 **一**行程包括:遊著名佛寺,玫瑰花園,桂川橋,

大佛統,高屛鐘乳石洞,水上市場,大皇宮, 農曆新年獨立團:2月18,17日芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨及鱷魚湖・多晩 🔊 夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮及約萊人酒店。 2007 新加坡航空公司鼎力贊助 逢星期六・日・一出發。

專家策劃,行程一流 直接經營,穩健妥當。 ● 凰凰獨立,專人領隊。 最佳導遊,資至如歸。

特點:

1月5,6,7,12,13,14,19,20,21,26,27,28 2月2,3,4,9.10,11,16,17,18,23,24,25

3月1,2,3,8,9,10,15,16,17,22,23,24,29,30,31 地址:中環皇后大道中64號連卡佛 大厦 1104-1105室 電話:5-243068-0,249786

249622, 266498-0



「冬」



會堂佛學







陳福善畫展

會堂へ

際散

草



香港華商旅遊協會

會址:香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三樓203室 電話:5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢:

本社協辦由勞工處、油麻地民政處 社會福利署,油尖區社青處贊助, 油尖區靑少年康樂聯會主辦

歡迎靑少年携眷夢加 名額有限·報名從速

旅遊貿易公司 3-694802-5

各國簽証 大韓美加遊踪工五英\$5890 暢遊馬星六種 馬航贊助黃金假期 收費由2055起 台灣豪華團 七天 \$ 1630 八天 \$ 1890 曼谷清邁七天團 \$ 1980 九龍彌敦道40號重慶大厦二接74號 台北醉紅樓潮州酒家南京西路280號5514089/

5-237184-6 代理航空公司機票

日本七天 菲律賓六天 \$1490 韓國四天 \$1990 菲律賓六天 \$1390 泰國六天 \$1750 韓日七天 \$3330 台灣九天 \$1980 夏威夷七天、\$ 3450 台灣七天 \$1550 泰星馬十二天\$2980 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室

九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下。

CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司

日本京都東京日光湯元七天賞雪團 農曆年初二加班團\$2980 早機去晚機返行程足(逢星期六出發 曼谷清邁 草堤雅 七天特級豪華國 \$ 2190 光光乘泰航 A300直飛清邁

內陸機返曼谷市 免長途搭車之苦

韓國釜山五天賞雪園 全韓國六天滑雪團 HK\$2450 旅遊求享受 喜利最講究

KTS Travel 喜利旅運有限公司 趣: 公 可:香港干港遊中126號地下電話: 5-456011 九龍分公司:假11酒店商用B201公。 電話:3-683281-4

3-302251 5-249159

Thai Holidays 全台灣 全泰國

\$ 1495— \$ 1895 \$ 1550— \$ 1950 **慶曆新年每天均有團出發** 九龍彌教道625號麗斯大厦1205-7室 香港皇后大道中35號商業大厦505室 

5-254431-6 3-886353

八天\$2650 建星期日出發 七天清邁\$ 2080 達星期日出發

3-842277 3-849192 5-237890 5-239392

1、香港一高雄(坐中華)往區山 2.澄清湖一台南一阿里山住阿里山實館 3.阿里山一墓花一溪頭 往漢光指 4.日月潭一八卦山一台中 住鴻寶 逢週一出發\$1850

5-261505

本洲七天 \$ 2690

九天環島豪華 \$ 2090 2月6, 9, 14, 15, 16, 17, 23, 29. 3月5, 19, 26.

2月15,16,20,27. 皇后大道中興瑋大厦606A

全台灣月世界·佛光山·野生動物園 七天養華團 \$ 1560一逢星期一出發 九天實實團 \$ 1990一逢星期六出發 全泰國 清邁·曼谷·芭堤雅· 桂河橋 佛統·古都大城 八天貴変團一\$1990一逢星期四出發 六天秦華国一\$1750一逢星期六出發 請向各大旅行社接洽

觀雲海日出、湯浸溫泉浴 曼谷芭堤雅 星馬雲頂高原 **公 \$ 2650** 

總 社 5-256243-8 銅鑼灣 5-774779 尖沙咀 3-694447 旺 角 3-846484

\$ 1980 | 逐星期六出祭 \$ 1650 | 逢星期四、六出發 泰熙星十二天渡假国 馬星泰十天賽華團: 美國西岸十天豪華團

旋運有限公司 3-695333(4線)

歡樂今宵 理想假期 七天 \$1780 图 四天 \$1990 型 大天 \$ 1980 基星期一六日 逢星期六 代理台北西門町"一樂團"機栗及酒店三晚 單人房 \$ 999 雙人房 \$ 888 韓日 八天 \$ 3380 週六 菲律賓 六天 \$ 1580 週六 泰國 七天 \$ 2190 遊六 星馬泰 十二天 \$ 3150 週六

\*中華民國觀光局審定\*

各國簽證 特價機築 九龍彈教道81號喜利大厦10樓

台北市 甲種(國際)旅行社聯營

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10) ⑤257148-9-0⑤224765夜假 5)469957行程表電索即寄

馬八 天\$2650逢星期日出發 星馬泰十二天\$3150逢週日三出發 新加坡印尼八天\$2890星期六出發

全程乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機 流享受、行程應有盡有、專人領隊、依期出發 詳情請詢各大旅行社或香港華商旅遊協會

旅運有限公司

台北四天自由團機票十酒店十早餐十接送\$990 泰國豪華團 六天 \$ 1710七天 \$ 1750

菲律賓特選 六天 \$ 1380七天 \$ 1480 各地平價機票)、歡迎查詢: 香港中環萬宜大廈 5 2 0 室

旅運有限公司 5-265181(十線)



本则七天 \$ 3500 九州七天 \$ 3500

香港大道中16號友邦行1502室

3-308311-6 5-254596-9

台灣豪華團 **亞美**\$ 1290 连星期一 六、日山發 九天 \$ 1980 逢星期二出發 農曆年2月14,15,16,17,18,19日

日本本洲七天\$3190 逢星期五 香港皇后大道中41-47號聯成大厦403室 九龍彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 你是願

一點足・急

他的手指。 在內力上分個海下在內力上分個海下 在內力上分個海下 一种他已揮刀迎上,

到過者連谷・問起谷主農栄・我見谷主一面就走・將來人家知我見谷主一面就走・將來人家知我見谷主一面就走・將來人家知我,以后,我已入到寶山・豈能不以何代答し、我已入到寶山・豈能不知何作答し、

隨島寫居

~~~

夜店中

事若干

裹足

善用石

4

31

漫話四

是在碼頭 一機 一機 一機

时,棋高一声,树手树脚,我们不防到的,道點頭蹬。「我们们不够到的,道點頭腦你有,的,她對他看看說。「我相信的,她對他看看說。「我相信的,她對他看看說。「我相信的,她對他看看說。「我相信的,她對來掉了,你會不心痛?」 海歌后一朝寄清來港,我唱龍回去。某年她在九時 中間回去。某年她在九時 安夜店,而對夜店亦少時 一時,有人途兩張漂來,我

135 国 25 经

業

已而狀作

充足理由四個字便小案主有羅收樓, 且慢高興 中 但要有

場場

語

双花經驗談

、答讀者來信

老三打三陣行頭庫,老 鳥

面,重而順之了。「妳要吃甚麼菜?」」姨太太現在對待婷婷已經是另一副「好的,好的,我等妳囘來吃晚飯

「別麻煩,隨阿妙燒甚麼便吃甚麼

不得立刻請你姨媽來。」

膏春網

へ五八

经经验经验经

我的事

心説着便上樓而去・霍太太望着他一笑。

點商留

し痕

他很有觀察力的。

登

的選購了**提件**一家的機會很多

一機件十分名貴飾物・姉根多・所以不惜工本・

心許大半是爲了以後要往医局了心情歡快・爲了就快要

台灣花卉展覽

些是合遗迹的身份和必須要的配戴,

一個台灣花卉展覧。台灣花卉展在香港日經有好 一個台灣花卉展覧。台灣花卉展在香港的銷量很多,故 一個台灣花卉展覧。台灣花卉香港的銷量很多,故 一個台灣花卉展覧。台灣花卉展在香港的銷量很多,故 一個台灣花卉展覧。台灣花卉展在香港的銷量很多,故 一個台灣花卉展覧。台灣花卉展在香港已經有好 一個台灣花卉展覧。台灣花卉展在香港已經有好 一個台灣花卉展覧。台灣花卉

会並不認識,彼 來的,從後頭趕 來呢?」她隨便

步迎知端囘想轉,面那。裏跑出

四裏面街道的,便走進松跑步,改爲大步走,料出寫打老道,行人和

故意放慢脚鄉門口多難

號」中,李麗娟是來祭內 門一連尊數作樂了三天 門一連尊數作樂了三天 一種與好了。

是为

上 規 分 発

一粒妮揚聲向他一般級・我在附近

。些。 一放 花 學 妮

的學生經

一个事估計在內,他只想把安康從電視台弄走, 一件事估計在內,他只想把分數不完了。 一件事估計在內,他只想把分數不可,當然沒關係,問 我和安徽的關係,對他那麼重要?」學衙 「當然是希望拆散你和安曇的關係。

水震學上也許不會獲得 多為實質 多為質 一百元。當時外域 大家,他也就只能看一 人家,他也就只能看一 人家,他也就只能看一 人家,他也就只能看一 人家,他也就只能看一 人家,他也就只能看一

着绿

是有些正常人士在附近看照面影响。 是有些正常人士在附近看照面影点。 是有些正常人士在附近看照面影点。 是有些正常人士在附近看照面影点。 是有些正常人士在附近看照面影点。 是有些正常人士在附近看照面影点。 是有些正常人士在附近看照面影点。 是有些美术,不久降泉打起架來,可怕呢 是有不少。 是有一个。 是有些,是一个。 是有一个。 是有一个。 是有一个。 是有一个。 是有一个。 是有一个。 是一个。 是一个

主和面系之牌且張。 要潛·於本胃要治

ヒ・因此

,他也懶得撥電話找莎妮,聽其自然便是。 縱然不能成事,于他也無損害,只不過花了時間

歌起・羅娜認為遺等事不必期望太高・期望高・

勢,休得國險,這是他的主意聽聽行情,今天也是牛皮市,

無甚瞄

病巳沒有

,道幾天莎妮也沒有電話來

即的姑娘那宋害羞了,也不一要知道今天不比以前,对于低的信不提出,自己會不會在海想到假如馬恰提出了,自己答

是出戰者決不許繼續 所有一個不成交的規係 所有一個不成交的規係 所有一個不成交的規係 所有一個不成交的規係 所有一個不成交的規係

劍

替人做戲

鹽嗎

一玲子

高野間一

在聯手列陣, 四是軍人之 全在聯手列陣, 四是軍人之 全在聯手列陣, 四是軍人之 全在聯手列陣, 四是軍人之 全在聯手列陣, 四是軍後 一門了, 可是軍後 一門工, 可是軍後 一門工, 可是軍後 一門工, 可是軍人之

经

正直

感于你的為人 會,說: 一家開早市

以,便算了!」玲子說,她是在 他只想把安裹從電視台弄走, 也我從加拿大拉來,就沒有把另

的·便不是假的了。(四〇) 歷史上面說狄奧多理大帝的名 這樣的超温是足以致命的。

| 頁二第張九第 日十三月一十年未己曆夏 WAH KIU YAT PO 茅IO W TO 一字 | キルTス図EC単サ |
|---|--|
| 交收 | |
| 保護機能を含す。 中午に受発機能を含す。 合作機能能合す。 1000 | ZĒĴ |
| 20 20 20 20 20 20 20 20 | |
| 第一個 | #694
#518
#694
#694
#694
#694
#694
#518 |
| 2019—1713—1211 UAD 一年中央市场内的内部,新一组工作,新新工作,新新工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并通过工作,并不是一种工作,并不可以一种工作,可以可以可以一种工作,可以一种工作,可以可以一种工作,可以可以可以可以可以一种工作,可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以 | 4694 (1.43 E H 234906
(1.43 |
| 3842 3334 3132 图 563829 心 性大寒中人 連接 23点2点 光度是位表 是国 光度设置 光度设置 10点 超点40米 点人 来 | は、「「「「「「「」」」 |
| 在歌星大村20大樓大位於 图 | 7909387 地
7903598 產
************************************ |
| 堅力域與準官企體 三流向 堅 20 傍 | 九 是 |
| 是 | 快樓宇租售
数
矮胖和售
安康業服務有限公司美
第 25-444161 話 |
| 元素 丁 平度 而8 ★ | C·作·数
是运 |
| 题下年 1. 上上上上上上上上上上上上上上上来来上上上上来来上。 据址图、1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1 | 明己& 多合的 川来
語 対 旺 ・ |
| 。他就是"我一种的一种,我们的一种,我们就是我们的,我们就是我们的,我们就是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个 | 智量:月薪8'00元
325以略減以每不以上作經驗用
325以略減以每次,清政、時詳述投票
例及對於保健:清政、時詳述投票
例如,於他則可。而有為,其他中央到
9見可認 |
| | 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个 |
| 四時優司 三號總通工業大厦土樓美亞公司 箱南語賣全員 超級 超級 超级 超级 超级 超级 超级 超级 | 東三旗集林 |
| 本語 では、 | 上 港大 生 海 |
| 日刊証學練 15 名 本報聘請經驗 MC-6 植字員多名工作時間 日刊証學 15 名 15 A 15 名 15 A | 宿打雜女傭二名月薪式行
佰元半山區工作有電電日
4136吳小姐洽 |
| | 一 |
| 大字 大字 大字 大字 大字 大字 大字 大字 | 等 |
| 競水配備有程小天備負 員 厦 商 更 管 密照英信 日本 密胞 前處語 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日 | 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 |
| 大 注 報 致 起 支 郵 道 要 君 等 | 海歷三首 一起五教
58可後 箱電程 生 一 |
| 日 | 上 為 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 |
| | 前34証時小清
言女師
時期的
時期的
時期的
時期的
時期的
時期的
時期的
時期的
時期的
時期的 |
| 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一 | 2624身不名 樓 魯 區 字 1 份 民 商 |

髓枝

1173 1176

1180

買

大幫女庄花遮彈弓遮呢 龍布及膠布鋼骨配件吊 扇平沽(歡迎散街及出 口)地址西營盤高街99 號A地下洽

地址:旺角上海街463號地下洽

鋼琴出讓 大帮中國江西 碟適合散街及 批發價錢特廉

作枱椅鋼字枱生財用具平沽官塘巧明街115號 七樓洽

換滿傭

家庭托嬰 有館間

碧利菲 三號大學

黎日橋華

譚寶鈞

安菲傭



10字)⑤253465

中環徳輔道中80號 集友銀行大厦1303室

天龍★代辦 類回鄉證服務快捷·無須等候 價錢公道·想新年回鄉快·請到 本公司,尖沙咀柯士甸道一〇六 號AIIF 樓罐基樓即倫敦戲院斜

HK-LAAX/SFO \$1300 康樂旅遊公司 ⑤443055⑤441531

深圳一日遊(逢星期日、出發 、中山一天遊 2月17、19、24日

1月26日2月2、9、16、23日 新會三天、台山五天 2月16日

59.5

九龍旺角登打士街43D 號達利商業大厦 3/F 美華旅遊 歡迎同業託辦

中華民國護照180綠印同價

在本公司美加各地分 公司取票·安全妥當

台證

農機票

出發日期:2月18日(年初三 毎位收費:HK \$1580

乘坐港穗客輪"星湖號"出發 出發日期: 2月22日 3月8日·28日 每位收費:HK \$590

出發日期: 1月20日 毎位收費: HK \$105

廉價機票 台灣旅遊・日本旅遊

服務中心 專用電話 **23:5-447130** 歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大廈1702室 電話:5-447137

出口價 LCD 男錶 \$ 25起 LCD 女錶\$25起 男庄計時秒錶\$26.5赶 電子鬧錶\$47起 太陽能 1/100秒錶

SUNDED

此標誌表示獲香港旅行社協會 保障·乃閣下旅遊之保証。計 **劃外出旅遊,請認明此標誌。**

1月19日及25日出發。山莊香肉。 世界酒樓旅遊部 ③7426004 ③7426400 迅達旅遊貿易公司 ③850050 ③850059 捷安旅行社⑤265353 香港旅行社⑤731730 免費代團友辦回鄉証

\$1950连星期四出登 為重要 七天\$1780 九天\$1980 透星期六、日 查出数 明治(1) 由政治公司报告明定 快晚 安全) 代祖名即即發展原及各中科化原泛 八天委章国 尖沙咀梳利士巴利道新世界中心商業大厦610室

中僑商業大厦1504室

1月、19、26、2月2、9、16、23日 、西樵、從化、廣州五天 \$ 786 2月13(年廿七)日・18(初三)日(滿 由廣州進出境乘飛翔船往直通火車返

3-318800 3-304361 (雨線)

超級新年豪華團 5至6天 \$1680-出發日期:2月15,16,17,18日 旺角登打士街56號 柏裕商業大厦20字2010室。

3-306331-4 銀行中心905室

台灣環島 珊瑚潭*野生動物園*芝麻城 特價:七天\$1550 逢星期日早機出發七天\$1750 七天行程一九天享受 農曆新年加班: 2月14,15,16,17,18日 七天 \$ 1850 三晚夜總會。住宿芝麻、涵碧樓、漢王、鴻賓、亞士都三普

中華民國觀光局審定甲種旅行社·台北分社直接經營

北假期 燦遊渡假 自由團四天 \$850

全港獨家主辦

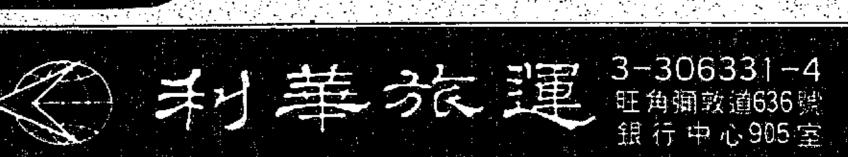
日期: 2月14日 名額:120人(額滿即止) 辦証須時四週敬請早日報名 台証\$130 特快\$150



滑雪協會贊助

: 1.暢遊寶島名勝・台北近郊故宮 ・忠烈祠・野柳・陽明山・花 蓮・日月潭・台中・彰位大佛・ 2.接受滑雲訓練・及格者並可獲 頒發等級獎章。

参加資格:凡年滿十六歳以上男女寄年 ・身心健康無患心臓病・高血壓・高山 病者・並自信能步行九公里者。



碧瑤・百勝灘・夏宮樂園・馬尼拉 七天 \$ 1480 1月9、12、15、18、21、24、27、30日 農曆新年加班六天\$1780 遍遊菲律賓名勝古蹟・碧瑤內陸機旅途舒適 全程五星級豪華酒店・本公司職員直接領隊

七天\$1790逢星期六、一乘華航早機出發 新年超級豪華團六天 \$ 2150 多晚夜總會